YJ
ヤングジャン
YJC

ノノノノ

岡本倫

9784088777900

ISBN978-4-08-877790-0

C9979 ¥514E

1929979005146

定価 本体514円＋税

雑誌 44267－90

聖なる夜に
事件は起こる!!

見事インターハイ出場を決めたノノ
そして皇帝と岸谷は、ライバル高校に
負けぬよう練習を重ねていた。
かろうじて女であることを隠しつつ
日々を送るノノだったが、
クリスマスの夜、ついに最悪の事件が 一日

集英社

ノノ
岡本倫
9

Contents

Chapter 87
The Return of a Monster

Chapter 88
Surprise!!

Chapter 89
Someone Save Me!

Chapter 90
What To Do

Chapter 91
Acting Tough

Chapter 92
Going On With a Smile

Chapter 93
You Are Perfect

Chapter 94
What Was It That
You Threw Away?

Chapter 95
If It's a Dream, Then...

Chapter 96
Lend Me Your Strength!

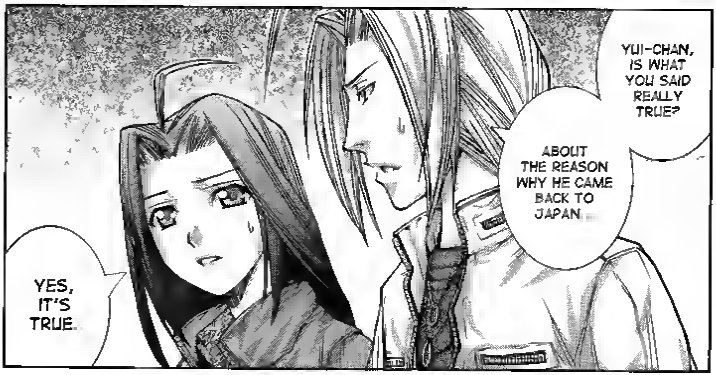
Chapter 97
Exceedingly Strong Opponents

Chapter 87 ✵ The Return of a Monster

A
B
I DIDN'T THINK

THAT TERASHI WOULD COME BACK
YEAH

WE WENT ALL THE WAY TO NAGANO TO TAKE A LOOK AT OUR OPPONENTS TOO WHAT A WASTE THAT WAS
IF TERASHI WILL BE THERE, THEN WE CAN'T AFFORD TO LOSE
A
B
到着 Arrive


YUI-CHAN, IS WHAT YOU SAID REALLY TRUE?
ABOUT THE REASON WHY HE CAME BACK TO JAPAN...
YES, IT'S TRUE.

HERE COME THE ARRIVALS

GEEZ, WHAT IS GOING ON IN THAT HEAD OF HIS...?

THIS LIST SHOWS THE STRONG SCHOOL FROM EACH PREFE-CTURE
THERE ARE SEVERAL SCHOOLS AT INTER HIGH THAT COULD RIVAL OUR OWN
AS EXPECTED NO ONE IS BETTER AT SCHEMING THAN YOU ARE
EMPEROR!!
I ACTUALLY MADE IT FOR MYSELF. BUT I CAN SHOW IT TO YOU ALL
SHINGU -SENPAI
THEY HAVE MAOKA AND SASAMIYA, WHO PLACED FIRST AND SECOND PLACES AT INTER HIGH LAST YEAR
THAT ALREADY MAKES THINGS DIFFICULT FOR US...
北海道
雪野高校
真岡・笹宮・赫
FIRST OFF OUR BIGGEST RIVAL WOULD BE---
HOKKAIDO'S YUKINO HIGH SCHOOL

IF AMATSU'S INFORM-ATION IS CORRECT,
赤赤
THEN THE THIRD MEMBER WOULD BE TERASHI.
UM ...
WHAT KIND OF PERSON IS TERASHI -SAN?
THIS IS THE WORST POSSIBLE DEVELOP-MENT.
NOW YUKINO HIGH HAS NO WEAKNESS TO SPEAK OF
HE'S A MONSTER.
IT'S JUST HIM THOUGH
EVEN FROM THIS POINT ON, NO MATTER HOW HARD I TRAIN
THERE WOULD BE NO WAY THAT I CAN EVEN IMAGINE WINNING AGAINST HIM

WHAT DID YOU SAY!?

TERASHI IS BACK IN JAPAN!?
REALLY!?

WH... WHAT IS IT?
IF YOU FIND OUT ANYTHING ELSE, LET ME KNOW.
.....
OK.

SIGH...
YUKINO HIGH HAS THREE SUPER ATHLETES ON THEIR TEAM
AND OKUSHIN HAS ONE VERY AVERAGE JUMPER MIXED AMONG THEM...
TERASHI WHO HAS BEEN ON A TOUR OVERSEAS AS PART OF ALL-JAPAN JUNIOR
JUST CAME BACK TO JAPAN, IT SEEMS
カチャ
WHO IS THIS TERASHI?
IS HE REALLY GOOD?
YUKINO HIGH WILL WIN FOR SURE AT INTER HIGH
OKUSHIN CAN'T POSSIBLY WIN ANYMORE...
AT THIS RATE...
ガタン
But now that he returned to Japan,
He's only in his second year of high school, but he was already invited to All-Japan Junior at the beginning of middle school and has been overseas until now!
AT THIS POINT IN TIME, THERE'S NO DOUBT THAT HE'S THE BEST HIGH SCHOOL JUMPER.
...DEFINITELY.

That monster will totally disrupt the balance of abilities in all the schools
YUI-CHAN!!
.....
IS AOI STILL SAFE AND SOUND!?
HOW IS AOI!?

I'M SORRY ...
!?
THIS MORNING
.....
NO WAY
UWA AAAA AAH!!

AOI ...
AOI IS DEAD ...
UWA AAAA AAH!!
.....
I COULDN'T MAKE IT!!
TO THE CRUCIAL MOMENT ...
AOI HAS ONLY LIVED FOR FOUR YEARS....!!
I'M SO SORRY ...
THAT'S NOT TRUE
TO BE LOVED SO MUCH BY YOU, KA-KUN...

A CAT
.....
HEY!!
AOI-CHAN MUST HAVE BEEN A VERY HAPPY CAT.
CAT!?
CAT!?
MOVE
DON'T BLOCK THE EXIT.
全道プロレス
全道プロレス

!?
GEEZ, CRYING SUCH MUCH OVER A DEAD CAT...

ゴシゴシ
I'M SORRY...

HUH!?
DON'T MAKE FUN OF CATS IN FRONT OF KA-KUN!!

AND I WAS WONDERING WHAT YOU WERE WAILING ABOUT
TURNS OUT IT WAS JUST A PEST...

WELL, SINCE WE'RE PROS, WE'RE NOT GONNA FIGHT AN AMATEUR.

HURRY AND APOLOGIZE!!
I WON'T LET YOU OFF EASY!!
HAHAHA, WHAT'RE YOU GONNA DO?
WE'RE PRO-WRESTLERS, YOU KNOW.

AT ANY RATE, TERASHI IS...
WAY ABOVE THE JAPANESE STANDARD
I SEE
IT JUST SO HAPPENED THAT HE WAS BORN IN A CITY THAT'S RIGHT ON SKI JUMPING, AND THAT'S WHY HE STARTED THE SPORT.
WITH THAT BLESSED BODY OF HIS, HE COULD PROBABLY DOMINATE IN ANY SPORT HE CHOOSES.
AOI IS...
AOI IS...
HEY
IT
THAT GUY SHOULDN'T CRY SO MUCH OVER HIS CAT DYING
BUT IF YOU GO OUT WITH ME, I CAN MAKE YOU CRY OUT IN PLEASURE
!!
DON'T TOUCH ME!!
OW!!
AH- SO SHE RAISED HER HAND AGAINST US
THAT HURTS YOU KNOW
THEN WHAT WE'LL BE DOING IS JUSTIFIED SELF-DEFENSE.
HUH!?

GUH!!
TERASHI

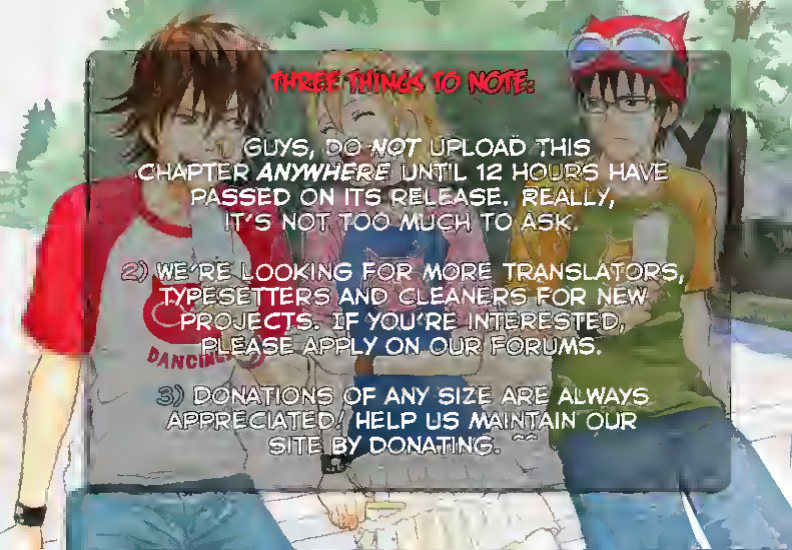
IS AN ESPECIALLY FLAWLESS SKI JUMPER.
WHY, YOU!!
WITH HIS HEIGHT OVER 190 CENTI-METERS---
HE WON'T LOSE TO EVEN WESTERNERS IN TERMS OF PHYSIQUE---

WITH HIS BROAD SHOULDERS ---
CATCHING MOST OF THE WIND ---
HE CAN CORRECTLY GAUGE THE MOMENT OF STEP-OFF WITH HIS VISION
EVEN WHEN GOING AT A SPEED CLOSE TO 100KM/HR.
IN ADDITION ---
GOING STRAIGHT UP, HE CAN EASILY JUMP OVER ONE METER ---
!?
AH ...!
スカッ

AND HAS INCREDIBLY POWERFUL LEGS!!

IF I HAD TO SAY JUST ONE THING ABOUT TERASHI, IT WOULD BE...
THAT HE IS WAY OUTSIDE THE LEAGUE OF YOUR TYPICAL JAPANESE PERSON.
APOLOGIZE.
WHAT ABOUT ME!?
TO MY BELOVED CAT...
WHO HAS LOST ITS YOUNG LIFE!!

Nanamare Chapter 57
Raw Provider: Kyuushi
Translation: cookie_on_life
Cleaning: shinseiyan
Typesetting: Kaisuri
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF!
CHECK OUT OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE
VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM


THREE THINGS TO NOTE:
1) GUYS, DO *NOT* UPLOAD THIS CHAPTER *ANYWHERE* UNTIL 12 HOURS HAVE PASSED ON ITS RELEASE. REALLY, IT'S NOT TOO MUCH TO ASK.
2) WE'RE LOOKING FOR MORE TRANSLATORS, TYPESETTERS AND CLEANERS FOR NEW PROJECTS. IF YOU'RE INTERESTED, PLEASE APPLY ON OUR FORUMS.
3) DONATIONS OF ANY SIZE ARE ALWAYS APPRECIATED! HELP US MAINTAIN OUR SITE BY DONATING. ^^

Chapter 88 ❄ Surprise!!

A
B
THAT TERASHI

MAKES YUKINO HIGH AN EVEN TOUGHER OPPONENT.

AND YOU WILL HAVE TO WIN AGAINST THEM

AND THESE ARE SOME OTHER PEOPLE YOU SHOULD BE CAREFUL OF ---
IT WON'T BE THAT EASY TO WIN AT INTER HIGH, YOU KNOW.
FROM SUMON HIGHSCHOOL IN NIIGATA PREFECTURE
SONOBE AND SHIMOSATO
IOU FROM THE PROFESSIONAL TEAM CALLED TOONO IN IWATE PREFECTURE.
IN THERE ARE THREE SEMESTERS IN THE JAPANESE SCHOOL SYSTEM. THE SECOND ONE USUALLY ENDS IN DECEMBER
THERE WILL BE NO MORE CLUB ACTIVITIES FO THE REST OF THE YEAR.
AND SINCE TODAY IS THE END OF THE SECOND SEMESTER ...
THEN THERE'S A GUY WHOSE N ME C N BE SEEN A LOT IN COMPETITIONS. THESE D YS. NEGITA FROM THE TSUKIYAM COMMERCIAL TEAM IN AKITA PREFECTURE

HEY, NONOMIYA !!
REST UP DURING THE WINTER BREAK AND GET READY FOR WHEN YOU COME BACK.
GOT IT!!
CAN YOU NOT TALK TO ME ANYMORE?
I'M SORRY ABOUT BEFORE
KISHITANI
I REALLY
The crime of rubbing a girl's breasts
is not to be taken lightly!!
Even though... I like Nonomiya so much---

LET'S GO, AMATSU.
NONOMIYA S NOT HERE YET
But it seems like Kishitani is reflecting on his mistake
Maybe I should forgive him soon
HEY!!
COME HERE FOR A SECOND!!
HM?
KOLIROS!
JUST FORGET ABOUT HIM.
WHAT HAPPENED?
HEY, I HAVE A FAVOR TO ASK OF YOU TWO.
EH?
WHERE'S YUUTA?
STILL CHANGING.
HE'S ALWAYS SO SLOW.

A BIRTHDAY PARTY?
YEAH YESTERDAY I TOLD YUUTA THAT WE SHOULD HAVE A CHRIST-MAS PARTY WITH JUST THE TWO OF US
BUT ACTUALLY HIS BIRTHDAY IS ON CHRIST-MAS EVE
SO I WANT TO PRETEND TO NOT NOTICE HIS BIRTHDAY
AND GIVE HIM A SURPRISE
WON'T YOU HELP ME?
.....
FOR CELEBRA-TIONS THE MORE THE MERRIER
AND BESIDES, YOU TWO HAVE NO PLANS FOR CHRISTMAS EVE RIGHT?
HUH?
I'M NOT GOING
I HAVE NO OBLIGATION TO WISH HIM ANYTHING!!
I'M GOING AHEAD
WHAT WAS THAT ABOUT?
Shit! Nonomiya
"DO" isn't she understand the situation sh-shit?

In order for me to keep that secret
She should be the one obeying me...
The fact that she's a girl...
If I expose her, then she can't go to the Olympics anymore!!

BUT IT WOULD BE KIND OF LONELY WITH JUST THE TWO OF US
HM? THAT'S WEIRD

I CAN GO...
REALLY?

I WONDER WHY THAT IS THE CASE...
チラッ

EVEN THOUGH MY DAYS ARE ALWAYS PACKED
FOR SOME REASON I HAVE NO PLANS FOR CHRISTMAS EVE

LET ME GO TO THE PARTY AS WELL!!
KOUROGI -SAN!!
HUH!?
OK.
THEN I'LL SEE YOU TOMORROW
WAIT A SECOND!!
WELL...
I GUESS EVEN YOU ARE BETTER THAN NONE
HM ---
I ALSO WANT TO WISH HONOMIYA A HAPPY BIRTHDAY!!
Oh Boy!!
I'll secretly go to Kourogi's bedroom and put hidden cameras there !!
THANK YOU VERY MUCH!!
Ku ku ku
YOU CAN COME.
BUT IF YOU BULLY YUUTA, I'LL KICK YOU OUT RIGHT AWAY

ミシャン ミシャン ミシャン
ミシャン ミシャン ミシャン

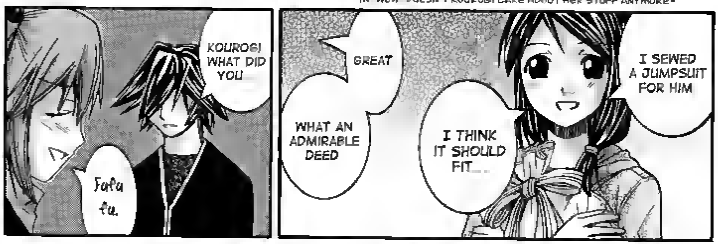
HEY, YUUTA !!
GO TO THE STORE IN FRONT OF THE STATION AND GET ME SOME!!
HUUH!?
HUH?
AH ---!! OH NO !!
WE RAN OUT OF PEPPER !!

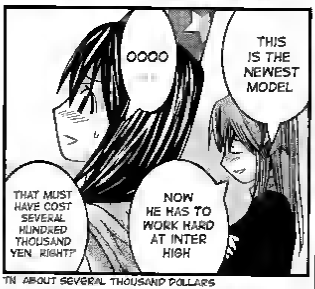
IT'S A WHITE CHRISTMAS
WOAH
WITHOUT PEPPER, THE TURKEY WON'T TASTE GOOD RIGHT!?
OR ARE YOU TELLING ME TO GO OUT INTO THE SNOW?
O...OK, I'LL GO
WE HAVE TO GET READY BEFORE HE COMES BACK!!
HURRY AND COME IN!!
HERE!!
SFX: DOORBELL ENGINE
WAH!!
HE'S BACK ALREADY!!
DON'T JUST LOOK INSIDE OTHER PEOPLE'S DRAWERS LIKE THAT!!
STOP THAT, YOU GOOD-FOR-NOTHING!!

YUUTA ...!!
HAPPY BIRTHDAY!!
I CAME HERE AS A SURPRISE!!
ALL THE WAY FROM HOKKAIDO!!
...HUH?
WHERE'S YUUTA?
HE'S OUT SHOPPING
AND WHY DID YOU COME?
WHY DID YOU MAKE YUUTA GO SHOPPING!?
IT'S HIS BIRTHDAY TODAY!!
YOU SEE ...
WE ARE GOING TO PREPARE FOR A SURPRISE PARTY WHILE HE'S AWAY
I SEE!!
THAT IS A WONDERFUL SURPRISE!!

SO
DID YOU ALL GET PROPER PRESENTS FOR HIM?
YEAH, I BOUGHT GLOVES AND A HELMET
HIS ARE ALREADY FALLING APART
WHAT YOU ALSO KNOW THAT PERVERT?
OH, IT'S AMATSU-SAN AND SHIRIYA-SAN LONG TIME NO SEE

TN: WOW. DOESN'T KOUROGI CARE ABOUT HER STUFF ANYMORE?

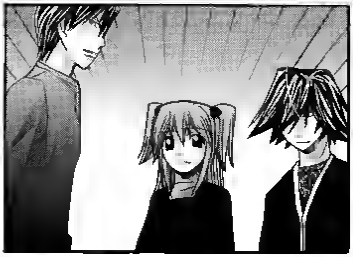




TN: ABOUT SEVERAL THOUSAND DOLLARS

WHY IS IT BARLEY TEA PACKS!?
DON'T TELL ME YOU'RE GIVING HIM THAT!?
YEAH, THAT'S HIS PRESENT!!
YOU HAVE A PROBLEM WITH BARLEY TEA PACKS!?

TN: THE BOX SAYS TO USE ICE WATER.



PHEW
IT'S SO COLD...
I should use things as long as they're usable...
But as a freeloader, I can't mention something like that.
Wish I could have new ones!
My gloves are falling apart...
NONOMIYA
HUH?

I HAVE A REQUEST FOR YOU
HUH?
WHAT IS IT?
I THINK YOU ARE AOSHIKA HIGH SCHOOL'S
HEH
I'M HAPPY THAT YOU REMEMBERED ME
TAKE OFF YOUR CLOTHES
HUH?
AND THEN WHILE YOU'RE NAKED, GET ON ALL FOURS LIKE A DOG
.....
I'LL EXPOSE YOU
NO WAY I'D DO TH T
ARE YOU FINE WITH THAT?
I WILL GET GOING NOW.
TELLING ME NO IN THIS CASE

!?
THE FACT THAT YOU'RE A GIRL!!
HAHAHAH!! IF PEOPLE FIND OUT, YOU WON'T BE ABLE TO GO TO INTER HIGH!! SAME WITH THE OLYMPICS!!
IF YOU DON'T WANT ME TO EXPOSE YOU, THEN YOU HAVE TO BECOME MY SLAVE!!
TODAY, FROM THIS MOMENT ON, YOU'RE MY PERSONAL TOY!!
COME!! I'LL PLAY WITH YOU UNTIL YOU BREAK!!

IS LATE
YUUTA
IDIOT
GEEZ
WHERE IS HE WANDERING AROUND...
HAPPY BIRTHDAY
ゆうた♡
5'6N HAPPY BIRTHDAY YUUTA <3
HEY.
HURRY UP AND UNDRESS YOURSELF
Kuku ku...
I CAN'T WAIT...

TO DO WHATEVER I WANT WITH THE BODY OF A 15-YEAR-OLD
Isn't it my Birthday today...?
Now that I think about it
SPREAD OUT YOUR LEGS MORE!!
SHOW ME ALL OF YOUR DIRTY PARTS!!

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

Nonamono Chapter 88

Raw Provider: Kyuushi
Translation: cookie_on_fire
Cleaning: Goddessmtk
sinraeyan
Typesetting: sea slug

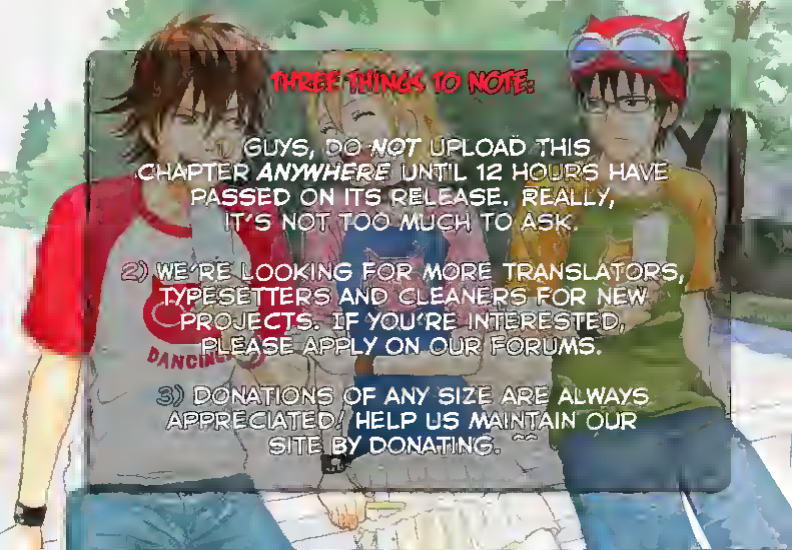
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE

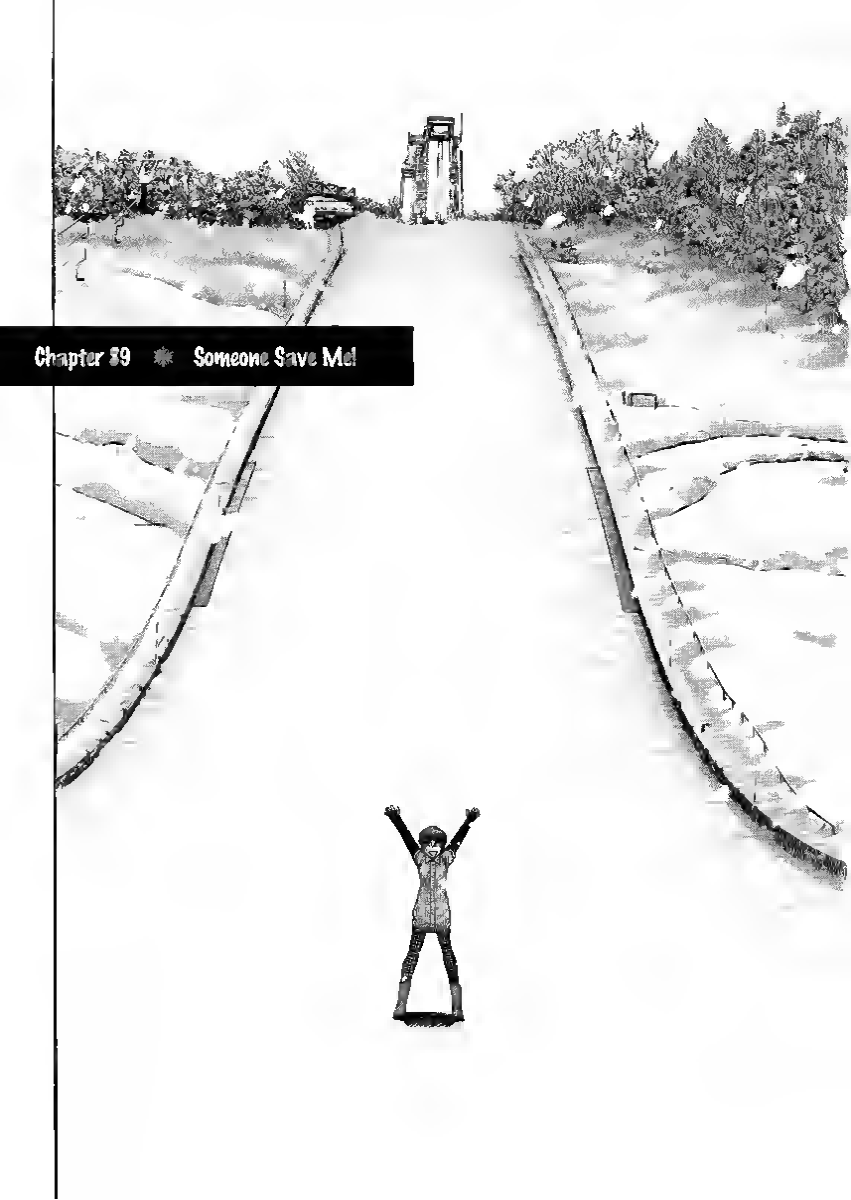
TRINITY BAKUMA

WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF!

CHECK OUT OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

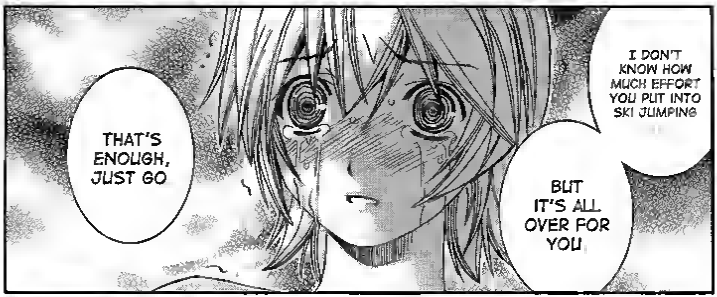

THREE THINGS TO NOTE:
1) GUYS, DO *NOT* UPLOAD THIS CHAPTER *ANYWHERE* UNTIL 12 HOURS HAVE PASSED ON ITS RELEASE. REALLY, IT'S NOT TOO MUCH TO ASK.
2) WE'RE LOOKING FOR MORE TRANSLATORS, TYPESETTERS AND CLEANERS FOR NEW PROJECTS. IF YOU'RE INTERESTED, PLEASE APPLY ON OUR FORUMS.
3) DONATIONS OF ANY SIZE ARE ALWAYS APPRECIATED! HELP US MAINTAIN OUR SITE BY DONATING. ^^

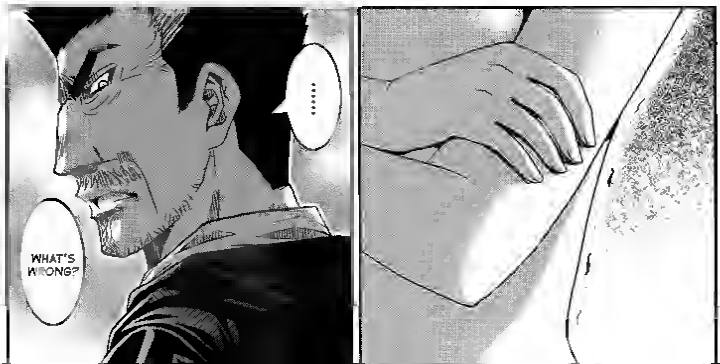

Chapter 89 ✸ Someone Save Me!

KU KU KU!
WHAT A NICE VIEW WE HAVE HERE
WOULDN'T YOU SAY!?

!?
GUESS I'LL RUB THOSE BOOBS OF YOURS FIRST...
HM
.....
BITCH...
OW!
DON'T TOUCH ME!!
SIGH
NOW I LOST MY INTEREST.
.....

THAT'S ENOUGH
PUT ON YOUR CLOTHES
HUH?
GO BACK IF YOU WANT
I'LL BE CALLING THE SCHOOL TOMORROW.
AND TELL THEM THAT NONOMIYA, THE INTER HIGH REPRESENTATIVE, IS ACTUALLY A GIRL.
THEY WOULD PROBABLY AT LEAST DO A PHYSICAL EXAMINATION.


I DON'T KNOW HOW MUCH EFFORT YOU PUT INTO SKI JUMPING
BUT IT'S ALL OVER FOR YOU
THAT'S ENOUGH, JUST GO


.....
WHAT'S WRONG?

IT SEEMS LIKE YOU KNOW YOUR POSITION NOW.
KU KU KU
ギリッ
JUST GO ALREADY!
ポロ
……
ポロ
THEN I GUESS I'LL MAKE YOU BEG FOR IT YOURSELF.
SAY "PLEASE RUB MY POINT-LESSLY HUGE BOOBS"
!?
SAY IT!!
HURRY !!

HE'S LATE!!
LATE, LATE, LATE!!
IT'S ALREADY BEEN TWO HOURS!
THIS IS DEFINITELY NOT NORMAL!!
MAYBE SOMETHING HAPPENED ON THE WAY
WE SHOULD GO AND TRY TO FIND HIM.
YOU'RE RIGHT.

NO WAY!!
PLEASE LET ME WATCH OVER THE PLACE ALL BY MYSELF!!
YOU STILL WANT TO RUMMAGE THROUGH MY THINGS!?

WILL YOU STAY AND WATCH OVER THE HOUSE?
AH
IT WOULD BE BAD IF YUUTA COMES BACK AND NO ONE IS HERE
OK, I WILL.

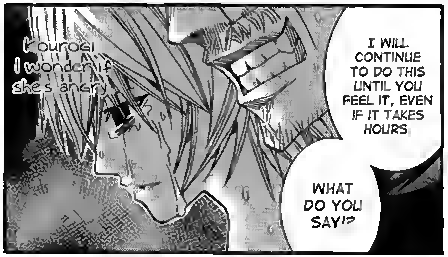
ゆうた
HAPPY BIRTHDAY
AT ANY RATE...
LET'S TRY GOING TO THE STORE HE WAS HEADED TO

むにー
KU KU KU...
THIS IS SO SOFT ...

YOUR BOOBS LOOK JUST LIKE THOSE OF A GROWN WOMAN.
BUT YOUR NIPPLES ARE NOT GETTING HARD
むにっ
むにっ

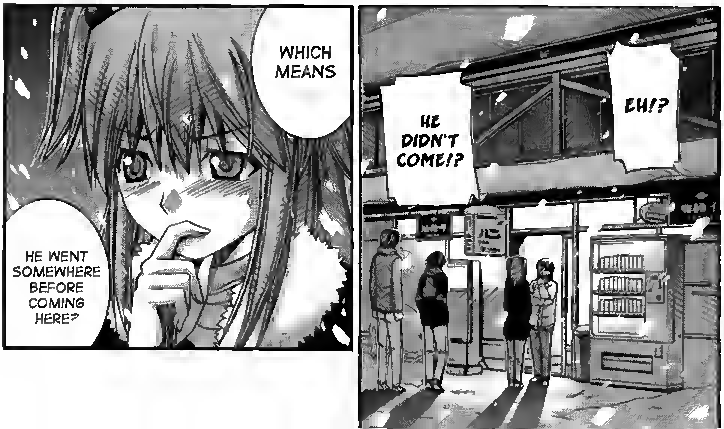
HEY !!
HOW MANY GUYS HAVE RUBBED THEM ALREADY?
もみもみ

DON'T YOU DARE SULK LIKE THAT?! AT LEAST MAKE SOME SORT OF SOUND AS REPLIES!!
THIS IS TOO BORING!!
.....
OH WELL
GUESS THIS'LL BE A TEST OF ENDURANCE



I haven't..

Bought the pepper yet



I'LL BE LOOKING AROUND THE AREA OF OUR SCHOOL.
GOT IT.
TCH
LET'S ALL SPLIT UP AND LOOK FOR HIM
AMATSU YOU CAN HEAD TO THE DIRECTION OF THE TOWN HALL, AND THE PERVERT CAN GO TOWARD THE STATION
CAUSING TROUBLE FOR EVERYONE
UUH
HAH
レロ〜ク

HOW IS IT?
.....
I'VE BEEN RUBBING THEM NONSTOP FOR 30 MINUTES NOW
BUT IT SEEMS LIKE YOU'RE FINALLY STARTING TO ENJOY THIS
Uuh ...
STOP FOOLING AROUND
WHO ARE YOU TALKING ABOUT
STO ...
AH!

NOOO OOOO OO!!
ガッ
ガッ
ガッ
ガッ
HA HA HA HA!
.....
THIS IS TOTALLY DIFFERENT FROM WHAT YOU'RE SAYING!!
OI, OI, WHAT'S THIS!?
HUH?

Someone

Someone
help me---

HEY,
YOU!!
SHAKE
YOUR
BUTT
PROP-
ERLY!!

Someone

Father
Brother
YOU'LL BE MY TOY FOR THE REST OF YOUR LIFE!!
YOU'RE MY DOG!!
NO MATTER HOW GOOD YOU ARE, OR IF YOU WIN THE GOLD MEDAL
DON'T YOU GET IT!?
GUESS IT'LL FINALLY BE TIME FOR THE MAIN EVENT
WELL THEN ...
ニィ
ニィ
Try my best
I'll
NO ...
AH?

SHUT UP!!
Guh...
NO, NO, NO!!
!?
NO, STOP IT!!
YOU'LL DISTURB THE NEIGHBORS!!
YOU DON'T KNOW WHEN TO GIVE UP DO YOU!?
I'LL KICK YOU IN THE FACE AND PUSH YOU OFF THE BALCONY!!
IF YOU STRUGGLE AGAIN
Nooo oooo oo!!

TN: WHY IS A KNIFE JUST LYING AROUND?

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

TRINITY BAKUMA

Nanamaru Chapter 84

Raw Provider: Kyuushi

Translation: cookie_on_fire

Cleaning: sinraeyan

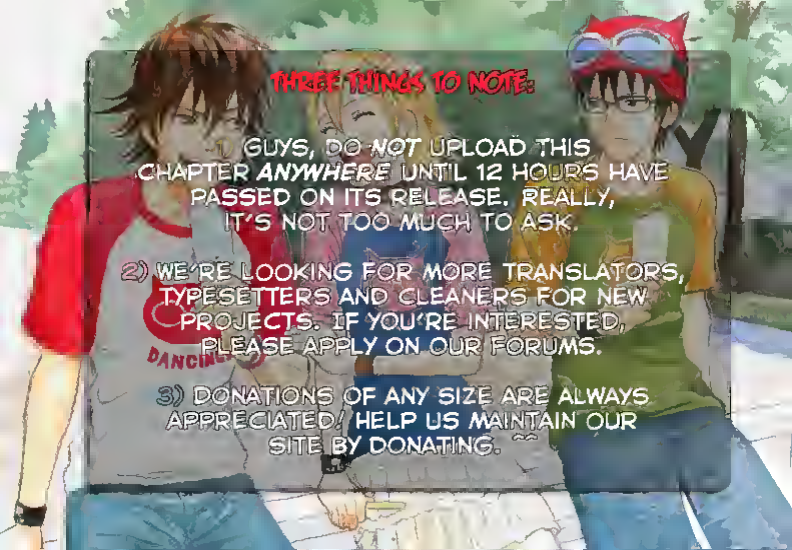
Typesetting: Horn

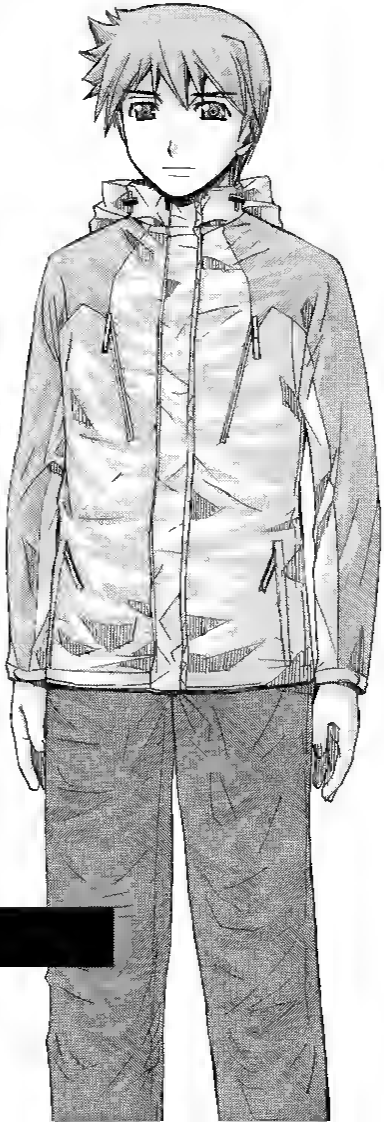
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF!

CHECK OUT OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.

SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM


THREE THINGS TO NOTE:
1) GUYS, DO *NOT* UPLOAD THIS CHAPTER *ANYWHERE* UNTIL 12 HOURS HAVE PASSED ON ITS RELEASE. REALLY, IT'S NOT TOO MUCH TO ASK.
2) WE'RE LOOKING FOR MORE TRANSLATORS, TYPESETTERS AND CLEANERS FOR NEW PROJECTS. IF YOU'RE INTERESTED, PLEASE APPLY ON OUR FORUMS.
3) DONATIONS OF ANY SIZE ARE ALWAYS APPRECIATED! HELP US MAINTAIN OUR SITE BY DONATING. ^^



Chapter 90 ✸ What to Do?

NONO-
MIYA!!
KISHITANI!!
!?

KI.
.....
DOING SOMETHING LIKE THIS TO YOU
DAMN IT!!
カチ
カチ
24本
UWAAAAH!!
!!
KISHITANI!!
IT'S ALRIGHT, I'M HERE NOW
ひっく
.....

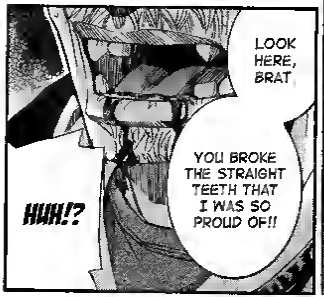
!?
ドン
ドゴ

HOW DARE YOU DO THAT TO NONOMIYA
GUUH ...
KAH!!
ニナ
.....
GUYS WHO FORCE GIRLS TO GET NAKED ARE THE WORST!!
YOU ...
KEPT QUIET EVEN THOUGH YOU KNEW NONOMIYA WAS A GIRL?
WHAT ABOUT IT?
STAND UP.
I WILL KNOCK YOU DOWN AGAIN.
Kuku ku...

Damn him.
AND SHE CAN PROBABLY MAKE IT TO THE OLYMPICS...
EVEN I CAN TELL THAT SHE'S GOT TALENT.
!?
IF I TOLD EVERYONE THE TRUTH ABOUT HER
THEN YOU SHOULD KNOW WHAT WOULD HAPPEN
SHE WILL HAVE NO FUTURE.
IF I EXPOSE NONOMIYA FOR WHAT SHE IS----
BUT HER FATE IS IN MY HANDS.
Nonomiya
THAT'S WHY SHE CHOSE TO REMAIN HERE ON HER OWN FREE WILL!
HAHAHAHA HAHAHA!!
.....

.....
IF YOU WANT ME TO KEEP QUIET, YOU TWO WILL HAVE TO DO WHATEVER I SAY!!

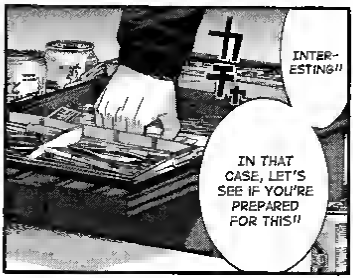
KISHITANI!?
SEEMS LIKE THE FACTS FINALLY SUNK IN FOR YOU!!
HAHAHA HAHAHAHA HAHAHA!!
ドサ


LOOK HERE, BRAT
YOU BROKE THE STRAIGHT TEETH THAT I WAS SO PROUD OF!!
HUH!?

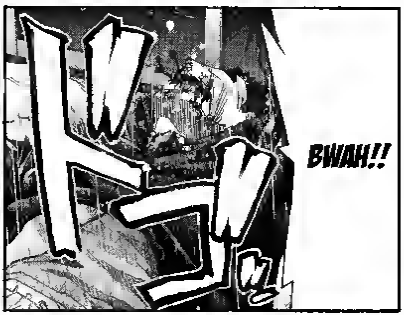
STOP!!
KISHITANI HAS NOTHING TO DO WITH IT!!
COUGH
COUGH
ボス
WHAT ARE YOU GOING TO DO ABOUT IT!?
!?
HOW DID YOU KNOW WHERE I WAS?
WHEN I WAS GOING TO KOLIROGI'S ...
I HAPPENED TO SEE YOU ARGUING WITH HINO
I'M SORRY ...
IT'S FINE ...
BECAUSE OF ME...
BUT EVERY-THING'S ALRIGHT NOW
I SHOULD'VE GOTTEN HERE SOONER
SORRY.
BUT I LOST SIGHT OF YOU ON THE WAY...
AND LOOKING UP THIS ADDRESS TOOK A WHILE

HUH...?
KISHITANI?
I...
WILL PROTECT YOU NO MATTER WHAT
I WON'T LET YOU LAY A FINGER ON NONOMIYA!!
HINO
IF YOU WANT TO BEAT ME, THEN GO AHEAD
BUT...
YOU... DON'T YOU KNOW...?
KISHITANI, WHY!?
WHY DO YOU GO SO FAR...?
WANT TO SEE HER DREAM BECOME A REALITY
I...

Just thinking even a little bit about how I was similar to Hino makes me guilty like hell



YOU SAID I CAN BEAT YOU HOWEVER MUCH I WANT, RIGHT!?
HAHAHAHAHA!! YOU'RE GOING TO PROTECT HER, RIGHT?
I WILL BREAK YOUR TEETH LIKE WHAT YOU DID TO ME!!
Only for today though!!
SURE, I CAN DO THAT
AND YOU'LL...
KEEP QUIET ABOUT HER?
I'LL MAKE SURE YOU LOSE ALL OF THEM!!
HAHAHAHA HAHAHAHA!!
FACE THIS WAY...
DON'T TRY TO AVOID IT...



TN: HE'S TRYING TO SAY, "NONOMIYA, YOU"

IF MY DREAM REQUIRES SOMEONE'S SACRIFICE
THEN I WILL GIVE UP ON IT.

...
Ua...
NONO -MIYA

IT'S FRUSTRATING
BUT I GIVE IT UP

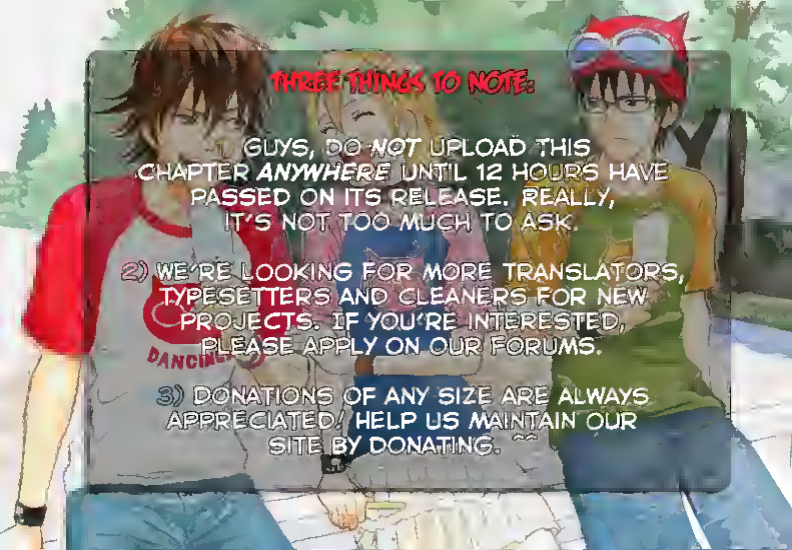
HUH?
THERE'S NO NEED FOR YOU TO DO SOMETHING LIKE THAT.
THERE IS ONE SINGLE SOLUTION TO ALL OF OUR PROBLEMS.

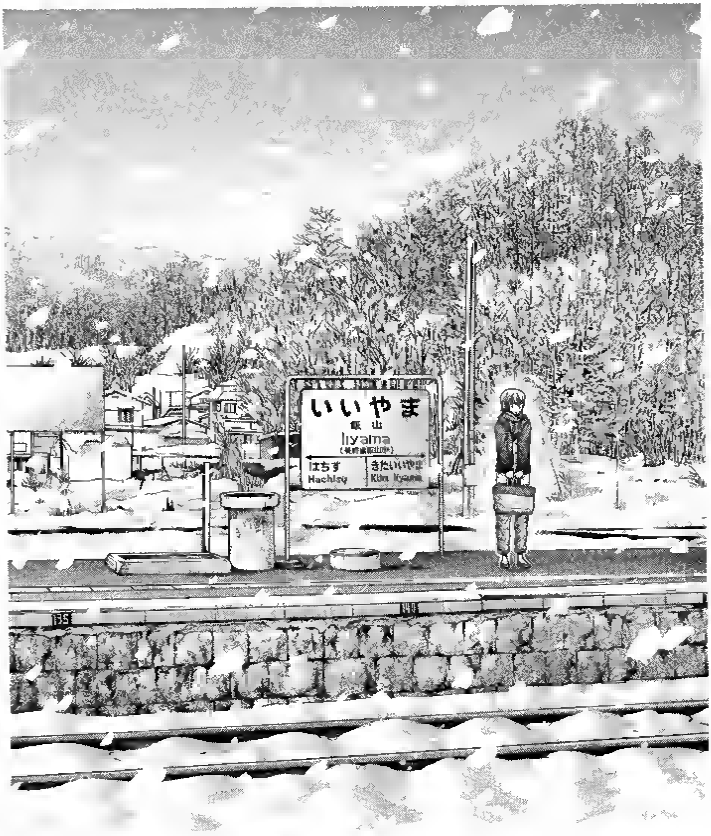
I WILL GO TO PRISON FOR IT...
BUT IN A WAY IT'S GOOD.
KISHI-TANI!?
I SHOULD JUST KILL HIM.
HII!!
I CAN'T GO TO INTER HIGH, SO SHINGU-SENPAI OR AMATSU CAN INSTEAD ...
THAT'S WHY...
IF SO, IT'LL GREATLY IMPROVE OUR CHANCES OF WINNING.
.....
OLD FART
IF I KILL HIM, EVERYTHING WILL WRAP UP PERFECTLY
HII!!
HYAAA AAH!!
IT'S ALL YOUR FAULT!!
DON'T COME CRAWLING BACK FROM HELL!!

STOP!!
THAT'S ENOUGH, STOP!!
SO MUCH KILLING OR BEING KILLED...
I DON'T CARE ABOUT MY DREAM THAT MUCH!!
IF THAT'S WHAT IT TAKES, THEN I CAN'T DO IT!!
.....
KISHITANI

KISHITANI ...
THANK YOU...
.....
NONOMIYA
I'M REALLY HAPPY
THAT YOU CAME TO SAVE ME
SFX: "THUMP"
ドン
HM?

Nonomono Chapter 10
Raw Provider: Kyuushi
Translation: cookie_on_fire
Cleaning: Goddessnik
Typesetting: sea slug
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF!
CHECK OUT OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE
VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM


THREE THINGS TO NOTE:
1) GUYS, DO *NOT* UPLOAD THIS CHAPTER *ANYWHERE* UNTIL 12 HOURS HAVE PASSED ON ITS RELEASE. REALLY, IT'S NOT TOO MUCH TO ASK.
2) WE'RE LOOKING FOR MORE TRANSLATORS, TYPESETTERS AND CLEANERS FOR NEW PROJECTS. IF YOU'RE INTERESTED, PLEASE APPLY ON OUR FORUMS.
3) DONATIONS OF ANY SIZE ARE ALWAYS APPRECIATED! HELP US MAINTAIN OUR SITE BY DONATING. ^^



Chapter 91 ❋ Acting Tough

ドン
GEEZ, THEY'RE SO LOUD!!
IT'S CHRISTMAS EVE FOR GOD'S SAKE!
OI!!!
BE QUIET!!

IT'S A MURDER !!
MURDER!!
!?
!!
UWAH ----!!
DAMN YOU
CALL THE POLICE ---!!
ANYONE ---!!
GWAP !!
KAH!!
!?

GEEZ ...
DAMN
KISHI-TANI!!
THE KNIFE!!
AH ...
OW!!
OH NO!! WE HAVE TO CALL THE AMBULANCE ...
IT'S NOTHING TO WORRY ABOUT.
HE JUST GRAZED MY BACK A BIT, THAT'S ALL.
I'LL GO TO THE HOSPITAL AFTER THIS.
WHAT SHOULD I DO...
IT'S ALMOST TIME FOR INTER HIGH...
IF YOU CAN'T PARTICIPATE BECAUSE OF THE INJURY, I...
HAHAHA YOU'RE EXAGGE-RATING.
A CUT LIKE THIS WILL HEAL RIGHT AWAY.
THERE'S STILL TWO MONTHS BEFORE INTER HIGH, YOU KNOW

DON'T WORRY.
I'LL MAKE SURE THAT HE DOESN'T TALK ABOUT YOU
BUT ...
BESIDES THAT, YOU SHOULD LEAVE HERE
THE POLICE ARE GOING TO ASK QUESTIONS
JUST RUN AWAY BY MYSELF WHEN YOU'RE HURT!!
I CAN'T ...
I'LL COME UP WITH SOME SORT OF EXPLAN-ATION
SO YOU SHOULD GET OUT OF HERE NOW!!
SINCE THE GUY SAW ME GETTING STABBED, I'M THE VICTIM
NO!!
IF YOU ARE THINKING FOR MY SAKE, JUST GO
I TOLD YOU IT WAS NOTHING...
MOST LIKELY ...
KOUROGI AND AMATSU ARE WAITING FOR YOU.
IF THEY FIND OUT THAT YOU'RE A GIRL...
.....
THEN ME GETTING HIT AND STABBED WOULD'VE ALL BEEN FOR NOTHING.

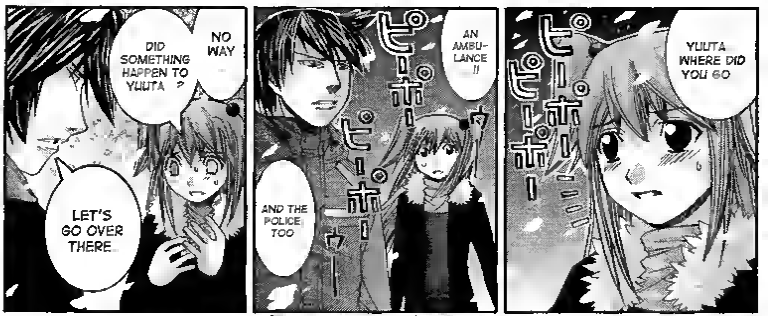
DO YOU HEAR ME? HINO DIDN'T MAKE YOU DO ANYTHING
THAT'S BECAUSE YOU'RE A GUY
NO MATTER HOW DIFFICULT THAT IS
WHEN YOU SEE THEM, PRETEND THAT NOTHING IS WRONG
BUT YOU'RE ...
JUST GO ALREADY!!
DON'T LET THEM FIND OUT ABOUT WHAT HAPPENED NO MATTER WHAT
GOT IT?
YOU REALLY ... ARE OK, RIGHT?
DON'T MAKE ME REPEAT THE SAME THING OVER AND OVER AGAIN!!
YOU DON'T HAVE TIME!! THE POLICE ARE GOING TO COME!!
!?

GO, NOW!!
.....
DO YOU WANT MY WISHES TO GO TO WASTE!?
JUST LEAVE!!
ズズズ
THAT WAS CLOSE
SHE'S FINALLY GONE
ヨロ...
ガチャ
PHEW

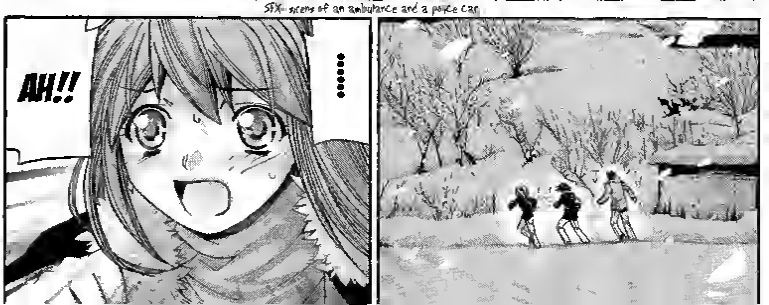
ANY LONGER AND I WOULD'VE COLLAPSED RIGHT IN FRONT OF HER
IT WASN'T EASY TO ACT TOUGH
ドサッ
ズキズキ
Ow ...
I WILL KILL YOU ...
IF YOU TELL THEM ABOUT NONOMIYA
OI HINO ...
ARE YOU LISTEN-ING...?
In the end
I couldn't give her my present
GOT THAT ...?
I WILL DEFINITELY KILL YOU ...

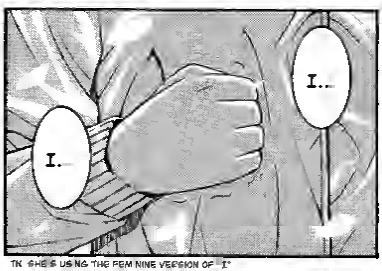
DEFINITELY

Having Hino do something like that to me.
And then pretending nothing has happened.
I'VE HAD ENOUGH!!
THERE'S NOTHING GOOD LEFT IN MY LIFE!!
DO YOU WANT MY WISHES TO GO TO WASTE!?
UWA AAA AAH!!



SFX- sound of an ambulance and a police car





TN: SHE'S USING THE FEMININE VERSION OF "I"

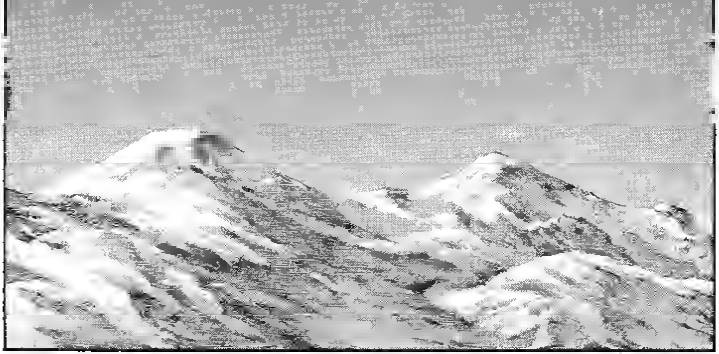
SORRY, SORRY.
ACTUALLY, I LOST MY WALLET---
I THOUGHT YOU'D GET ANGRY, SO I TRIED REALLY HARD TO LOOK FOR IT ...
.....
SO THAT'S WHY I'M LATE
I'M SORRY
IDIOT!!
I WAS REALLY WORRIED!!
WE'RE DONE HERE!!
LET'S GO BACK NOW!!
SORRY, EVERY-ONE

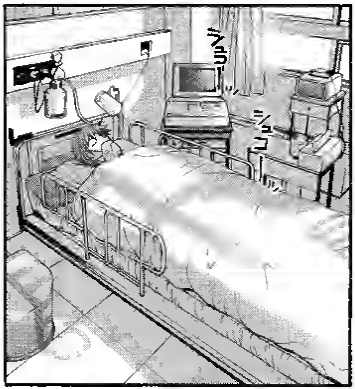
GEEZ...
WHAT A FALSE ALARM
YUUTA!! YOU'RE ALRIGHT!!
SORA-SAN!! WHY ARE YOU IN NAGANO...
OH,
I'M HERE FOR THE CHRISTMAS PARTY, OF COURSE
WELL THEN
NOW WE'RE READY KOUROGI-SAN
HUH?
Y-YOU'RE RIGHT
YUUTA!! GO TO THE BATHROOM AND GET ME A CLOTHES PIN!!
HUH?
O...OK
WHY A CLOTHES PIN...?
.....
トン
トン
トン

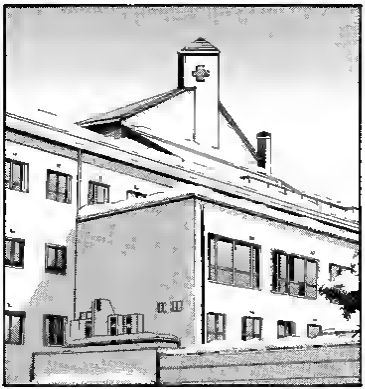
HAPPY BI
HAPPY BIRTH-DAY!!
YUUTA!!
I HAVE SOMETHING I WANT TO SHOW YOU
HE CAN'T!!
YOU CAN DRINK, TOO!!
NOW YOU'RE AN ADULT!!
ARE YOU TRYING TO MAKE HIM DRUNK?

AREN'T THEY GREAT?
THESE ARE PRESENTS FROM EVERY-ONE
SEE!!
WHY DON'T YOU SAY SOME-THING?
グイッ
THE SKIING EQUIPMENT'S ARE ALL BRAND-NEW

HIC
...
UWAA AHN!!
UWAA AHN!!
UWAA AHN!!
AREN'T YOU A BIT TOO HAPPY?
...
YUUTA
...
UWAA AHN!!




ピコン
ピコン
ピコン



LISTEN UP, OFFICER
I'LL TELL YOU SOMETHING GOOD
HUH?
SHE'S A GIRL.
THAT NONOMIYA YUUTA FROM OKUSHIN HIGH---

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

TRINITY BAKUMA

Nonomono Chapter 11

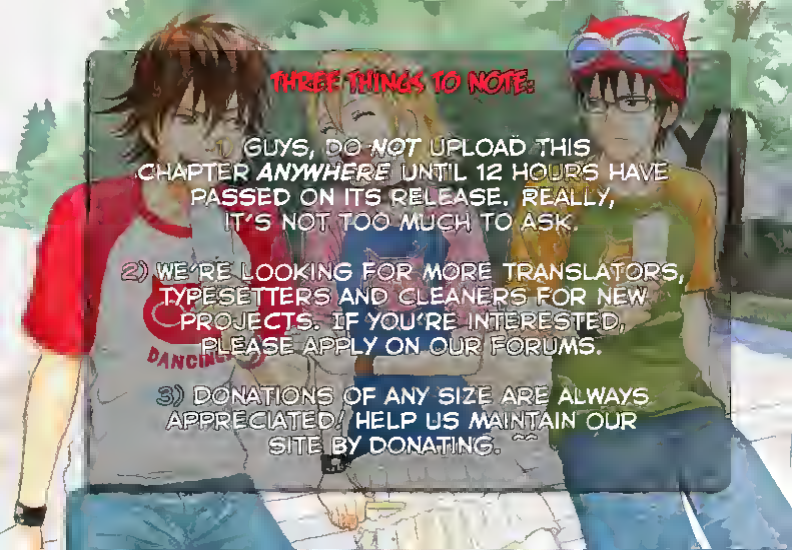
Raw Provider: Kyuushi
Translation: cookie_on_fire
Cleaning: Goddessnik
Typesetting: Katsuri

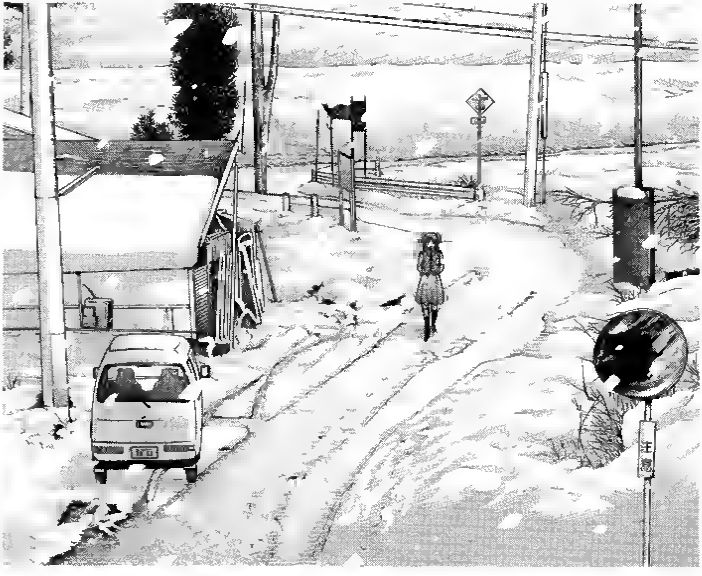
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF!

CHECK OUT OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.

SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM


THREE THINGS TO NOTE:
1) GUYS, DO *NOT* UPLOAD THIS CHAPTER *ANYWHERE* UNTIL 12 HOURS HAVE PASSED ON ITS RELEASE. REALLY, IT'S NOT TOO MUCH TO ASK.
2) WE'RE LOOKING FOR MORE TRANSLATORS, TYPESETTERS AND CLEANERS FOR NEW PROJECTS. IF YOU'RE INTERESTED, PLEASE APPLY ON OUR FORUMS.
3) DONATIONS OF ANY SIZE ARE ALWAYS APPRECIATED! HELP US MAINTAIN OUR SITE BY DONATING. ^^



Chapter 92 ❋ Going On With a Smile

ALRIGHT.
PERK UP YOUR EARS AND LISTEN CLOSELY.
.....
SHE'S A GIRL,
THAT NONOMIYA YUUTA

YOU MUST BE WONDERING WHAT WE'RE GOING TO DO ABOUT IT
THAT'S WHAT YOU'VE BEEN TELLING US SINCE YESTERDAY
MUCH LESS WITH THE WORDS OF A CRIMINAL
IN REALITY, EVEN IF A MASCULINE FEMALE ATHLETE WINS THE GOLD MEDAL
NO ONE WOULD REALLY BE ABLE TO OPENLY QUESTION HER GENDER
DID YOU THINK WE WOULD TAKE THE WORDS OF A CRIMINAL
NATURALLY THAT WOULD BE A HUMAN RIGHTS VIOLATION
AND MAKE HIM TAKE OFF HIS UNDERWEAR BY ASKING "ARE YOU REALLY MALE?"
WHA ...!?
THAT ASIDE, IF YOU STILL HAVE SOMETHING TO SAY ABOUT THIS CASE
TELL THE PEOPLE, AND NOT US, WHEN YOU FINISH SERVING YOUR SENTENCE

I HAVE TO GO TO PRISON!?
OBVI-OUSLY!!
YOU WERE ON PROBATION FOR EMBEZZLEMENT YOU KNOW
BESIDES
AS IF GIRLS CAN GET TO IH WITH JUST HARD WORK IN THE SPORT YOU TAUGHT
YOU'RE WRONG!!
...THAT'S NOT THE CASE...
NONO-MIYA IS SPECIAL
SPECIAL, YOU SAY?
THAT'S TRUE...
I HEAR THAT THE NONOMIYA YUUTA YOU ARE TALKING ABOUT IS THE SON OF THAT YUKA YUUISLIKE
!?
Wh... wha...
HIS SON DOING WELL...
MUST BE DUE TO GENETICS.

I see...
Nonomiya is Yura's kid
OI!!
QUIET DOWN!!
IS THAT REALLY TRUE!?
So that's the reason why!!
Now I get it!!
HEY OFFICER, HOW LONG IS MY SENTENCE?
HUH?
LET'S SEE...
IF YOU CAN GET AWAY WITH INJURY INSTEAD OF ATTEMPTED MURDER
YOU CAN PROBABLY GET OUT AFTER ABOUT TWO YEARS.
TWO YEARS....

I am looking forward to you going to the Olympics from the bottom of my heart.

HUH?
KISHITANI IS NOT HERE?
WHERE IS HIS HOME?
YEAH... HE'S GOING BACK HOME DURING THE NEW YEAR'S BREAK
Where are you now...?
Kishitani...
NO IDEA... BUT I KNOW IT'S IN THE PREFECTURE
AND A GUY WHO KNOWS IS ALSO BACK HOME NOW, SO

YODA-SAN...
SORRY FOR CALLING YOU OUT HERE

ALTHOUGH I DIDN'T THINK...
THAT COACH HINO WOULD GO THAT FAR
IT'S FINE.
I COULDN'T THINK OF ANY-ONE ELSE WHO KNEW ABOUT NONOMIYA...

I...
.....
HINO PROBABLY WON'T BE CAUSING ANY TROUBLE, FOR NOW
IT SEEMS LIKE THEY ARE NOT LISTENING TO HINO'S WORDS
I WENT TO INTERVIEW THE PREFECTURAL POLICE JUST NOW...

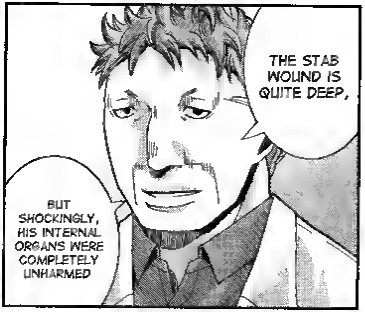
I DID GET INJURED, BUT THERE ARE STILL TWO MONTHS TILL IH
IT WILL HEAL FOR SURE BY THEN
WANT TO GO TO INTER HIGH NO MATTER WHAT
"I DON'T WANT ANYONE TO MAKE SACRIFICES FOR MY DREAM!"
"IF SO, I CAN'T DO IT!"
WHY ARE YOU SO OBSESSED WITH GOING?
BECAUSE
YOU'RE NOT THE TYPE OF PERSON WHO'S NORMALLY THAT WAY
SHE WON'T BE PERSUADED EVEN IF I TELL HER THAT IT'S FOR MY SAKE
IF I CAN'T GO TO INTER HIGH BECAUSE OF THIS INJURY
I'M SURE THAT NONOMIYA WON'T EITHER.
IT'S TRUE THAT EVEN IF SHE GOES SHE PROBABLY WON'T BE ABLE TO DO HER BEST
AFTER ALL 70% OF SKI JUMPING DEPENDS ON THE PERSON'S MENTAL CONDITION

BUT GOING WITH YOUR INJURY, I DON'T THINK OKUSHIN COULD WIN
EVEN SO...
YEAH, THAT'S TRUE.
BUT IN ORDER TO MAKE IT IN TIME FOR THE OLYMPICS TWO YEARS LATER
NONOMIYA WOULD HAVE TO WIN AT INTER HIGH RIGHT?
THAT'S WHY...
I WOULD LIKE TO KEEP MY INJURY A SECRET.
WE ARE STILL MORE LIKELY TO WIN THAN WITH HER BACKING OUT.
EMPEROR IS GOING TO CHEW ME OUT...
...!
BUT I'M NOT INDEBTED TO HIM, SO IT'S OK
SURE.
BUT ON ONE CONDITION.
YODA-SAN, WILL YOU BACK ME UP?
BY TELLING EVERYONE THAT MY INJURY IS NO BIG DEAL.

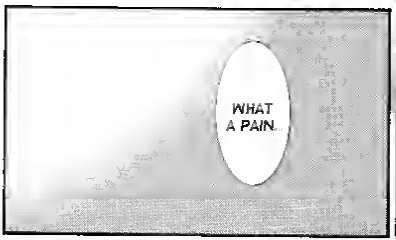
I CAN'T LET AN INJURED PERSON SKI JUMP, EVEN IF IT S FOR NONOMIYA S SAKE
IF YOU REOPEN THE WOUND, IT WILL ENDANGER YOUR LIFE
YOU HAVE TO MAKE SURE IT REALLY HEALS BEFORE INTER HIGH.
GOT IT?
OF COURSE.
DOCTOR

AH ...
SO, HOW IS KISHITANI'S CONDITION?

That guy, he really has all the luck...
SINCE HE'S SO YOUNG, HE CAN PROBABLY LEAVE THE HOSPITAL AFTER A WEEK


THE STAB WOUND IS QUITE DEEP,
BUT SHOCKINGLY, HIS INTERNAL ORGANS WERE COMPLETELY UNHARMED

.....
THREE MONTHS


WHAT A PAIN.

BUT HIS MUSCLES WERE HURT BADLY,
SO A COMPLETE RECOVERY WILL TAKE THREE MONTHS

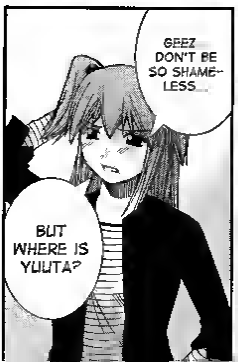
"OBVIOUSLY IT'S BECAUSE I LIKE YOU."
I can't continue with ski jumping anymore...
At this rate...
So you say, but where did you go?
Dumb Kishitani...

SO IT'S BEEN ONE WEEK SINCE CHRISTMAS
IT'S NEW YEAR'S EVE ALREADY...

WOULDN'T IT BE WEIRD FOR HIM TO LIVE TOGETHER WITH HIS EX!?
UNTIL WHEN ARE YOU PLANNING ON STAYING HERE!?
ISN'T IT FINE? YOU HAVE SO MANY ROOMS

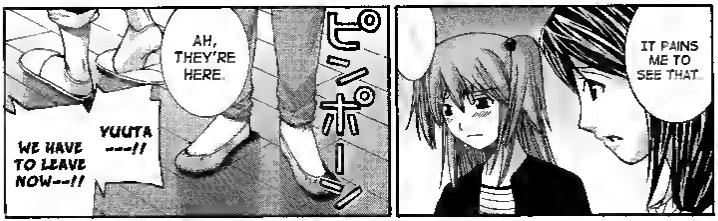
WHICH MEANS YOU'VE BEEN HERE FOR A WEEK NOW
THAT'S TRUE

IT SEEMS LIKE YUUTA IS STILL IN HIS ROOM
WE SHOULD LEAVE FOR THE NEW YEAR'S SHRINE VISIT SOON


GEEZ DON'T BE SO SHAME-LESS...
BUT WHERE IS YUUTA?

I WILL BE UNDER YOUR CARE UNTIL THE END OF THE BREAK
YOU'RE STILL NOT GOING BACK!?

BUT IT'S OBVIOUS THAT THEY ARE FAKE
AND THAT HE'S FORCING HIMSELF
YUUTA... SEEMS DOWN THESE DAYS, HUH
YES
WHEN I TALK TO HIM, HE PRETENDS THAT NOTHING IS WRONG AND SMILES


AH, THEY'RE HERE.
ピンポーン
YUUTA ---!!
WE HAVE TO LEAVE NOW--!!
IT PAINS ME TO SEE THAT

HUH!? THAT PERVERT AGAIN!?
ACTUALLY, THERE'S ONE MORE PERSON WHO SAID HE WANTED TO COME NO MATTER WHAT
UWAH!!
ビュウウウ
SO COLD !!

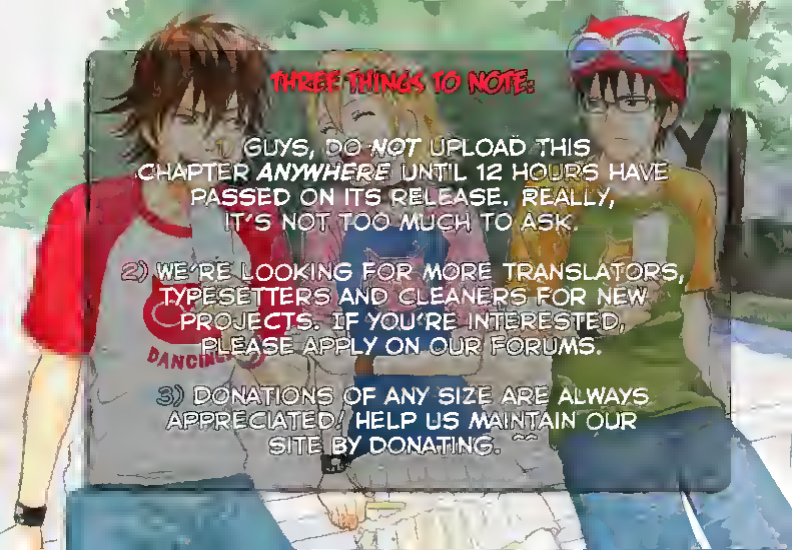
YO!
OH, KISHI-TANI.
I HEARD THAT YOU WENT HOME ...
YEAH
BUT IT WAS SO SUFFOCATING THAT I CAME BACK.
LET'S GO THEN
SURE
ガッ
ガッ

Y...
YOUR INJURY
I'M NOT CRYING!!
I... IDIOT!! DON'T CRY!!
THEY'LL THINK IT'S WEIRD!!

SO THERE'S NO NEED TO WORRY ANY-MORE.
.....
IT'S NO BIG DEAL.
ALTHOUGH THE STITCHES ARE STILL THERE.
OF COURSE I'LL BE GOING TO INTER HIGH.

OH?
YEAH.
AND SO, NONO AND EVERYONE
YUUTA IS SMILING NORMALLY
WELCOMED THE NEW YEAR FILLED WITH VARIOUS CHALLENGES.
ゴーン
HAPPY NEW YEAR
HAPPY NEW YEAR!

Nonomono Chapter 12
Raw Provider: Kyuushi
Translation: cookie_on_fire
Cleaning: Goddessnik
Typesetting: Katsuri
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF!
CHECK OUT OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE
VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

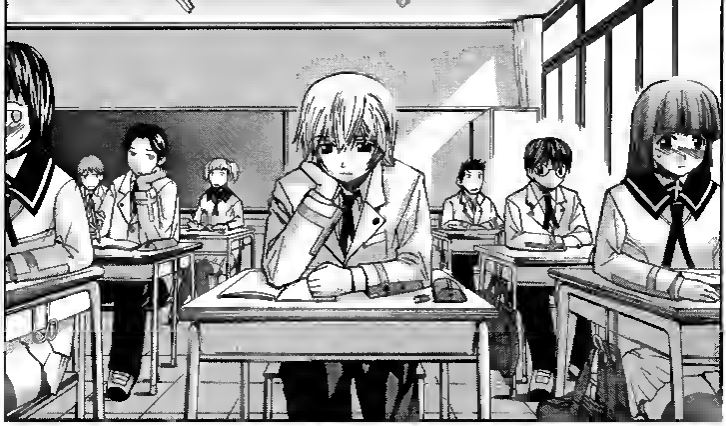

THREE THINGS TO NOTE:
1) GUYS, DO NOT UPLOAD THIS CHAPTER ANYWHERE UNTIL 12 HOURS HAVE PASSED ON ITS RELEASE. REALLY, IT'S NOT TOO MUCH TO ASK.
2) WE'RE LOOKING FOR MORE TRANSLATORS, TYPESETTERS AND CLEANERS FOR NEW PROJECTS. IF YOU'RE INTERESTED, PLEASE APPLY ON OUR FORUMS.
3) DONATIONS OF ANY SIZE ARE ALWAYS APPRECIATED! HELP US MAINTAIN OUR SITE BY DONATING. ^^

Chapter 93 ✹ You Are Perfect

I JOINED THE CROSS COUNTRY SKIING CLUB IN OUR SCHOOL.
AND MY LIFE IS AS ORDINARY AS MY NAME.
ALTHOUGH I'M NOT A REGULAR IN THE CLUB—
SO THERE'S NO HOPE OF INTER HIGH FOR ME.
OF COURSE, I'M NO GOOD AT SCHOOL WORK.
AND NO GIRL HAS EVER BEEN INTERESTED IN ME.
BUT ...

コソ
コソ
.....
.....
.....
GOOD MORNING, NONOMIYA-KUN!!
G...
AH!!
GOOD MORNING!!
NONOMIYA-KUN, GOOD MORNING!!
...AH
MOR-NING
KYAAH!
NONOMIYA-KUN REPLIED BACK!!
WOW!!
I WOULD LIKE TO WISH YOU AN EARLY HAPPY NEW YEAR!!
NONO-MIYA-KUN HAS BEEN...

ET: BISHOUNEN IS A JAPANESE TERM LITERALLY MEANING "BEAUTIFUL YOUTH (BOY)". THE EQUIVALENT ENGLISH CONCEPT IS A "PRETTY BOY".



SOMETIMES HE TALKS TO AMATSU-KUN FROM HIS TEAM.
AMATSU-KUN IS EVEN LESS SOCIAL THAN NONOMIYA-KUN
HE DOESN'T REALLY TALK TO PEOPLE IN THE CLASS,
AND KEEPS HIS DISTANCE FROM EVERYONE

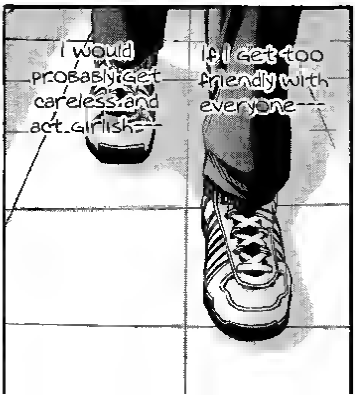
EVEN THOUGH WE ARE IN THE SAME CLASS, HE IS IN A TOTALLY DIFFERENT WORLD.
THEY ALL KNOW THAT HE IS ONLY HERE BECAUSE THIS SCHOOL HAS A GOOD SKIING PROGRAM.
I HAVE NEVER SEEN NONOMIYA-KUN SMILE.
EVERYONE IN THE CLASS CAN ONLY WATCH HIM FROM AFAR.

HE IS STILL SO BEAUTIFUL---
BECAUSE HE IS SOMEWHAT ANDROGYNOUS ---
I'M SURE HE DOESN'T EVEN KNOW MY NAME.
ALTHOUGH I DON'T KNOW WHY I'M SO INTERESTED IN NONOMIYA-KUN
OF COURSE I HAVE NEVER SPOKEN WITH HIM BEFORE.
AND IT'S BEEN ALMOST A YEAR SINCE WE'RE IN THE SAME CLASS..
WHAT COULD HE BE THINKING ABOUT BEHIND THOSE MELANCHOLY EYES OF HIS..?
I can't do anything about the sweat between my breasts ---
キーン
コーン
IN ADDITION, WHAT'S AMAZING IS THAT THE GIRL HE'S GOING OUT WITH—
ガラ
ガラ

COME HERE QUICKLY!!
O-OK

IS THAT FIGURE SKATER, KOUROGI MIKAGE
YUUTA!!

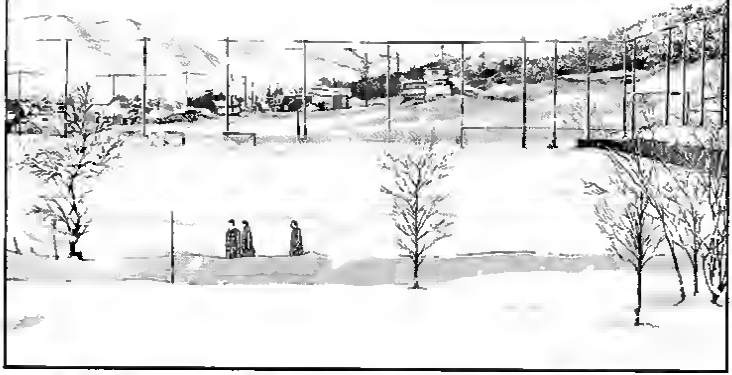
I STILL CAN'T GET USED TO HER PRESENCE
YEAH
I SEE HER ON TV ALL THE TIME BUT SEEING HER IN SCHOOL MAKES MY HEART JUMP

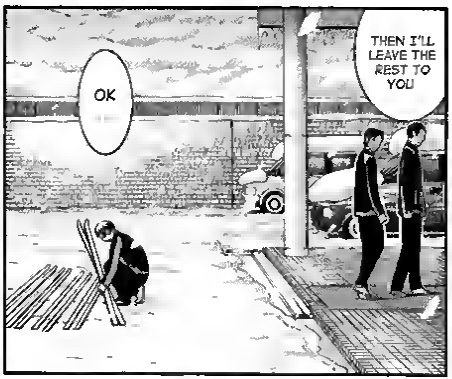

I would probably get careless and act girlish--
If I get too friendly with everyone---

I'm desperately trying to hide the fact that I'm a girl!
I--I'M NOT
HEY YUUTA WHY ARE YOU ALWAYS SO ANTI-SOCIAL IN CLASS?

In reality
I really want some friends...
SECOND SEM
YOU ARE RANKED NUMBER ONE AGAIN!!
1. NONOMIYA YUU
2. ONO HIDEKI
3. IWAZAKI KAZUJI
4. KOUROGI MIKAGE
.....
HERE, LOOK...
AND WITH TOP GRADES IN OUR YEAR EVERY SINGLE TIME---
NONOMIYA-KUN IS TOO PERFECT
YOU'RE AMAZING ---!!
NONO-MIYA-KUN, WOW---!!
Fufu fu.
.....

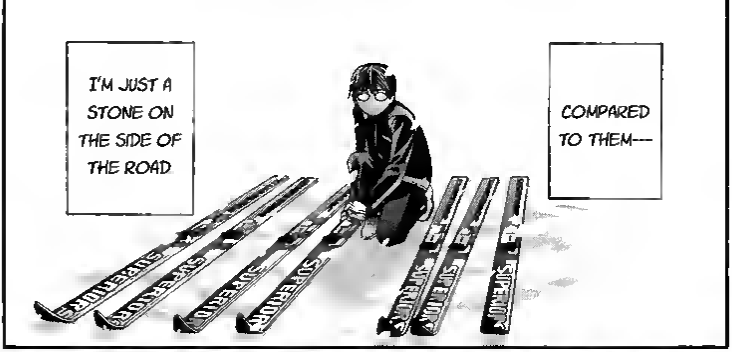
HE IS THE PERFECT MALE SPECIMEN.
.....
ALTHOUGH BECAUSE OF THAT—
.....
THERE ARE PEOPLE WHO DO NOT THINK WELL OF HIM.

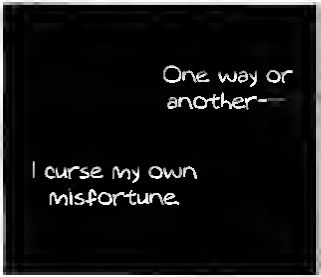


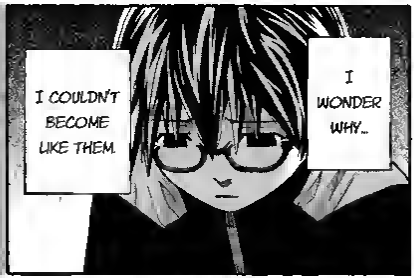

THEN I'LL LEAVE THE REST TO YOU
OK

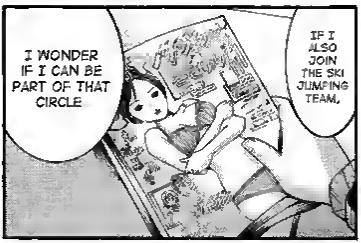
I'M ALWAYS A SUBSTITUTE SO EVEN PEOPLE IN MY GRADE ARE ORDERING ME AROUND
I CAME HERE BECAUSE I HAVE ALWAYS LIKED SKIING SINCE I WAS LITTLE..
BUT THIS SCHOOL IS FAMOUS FOR WINTER SPORTS EVEN IN THE NITION SO INTER HIGH IS NOTHING MORE THAN A DREAM FOR ME.

It's unbelievable that they are the same age as me---
THE COMPLETELY PERFECT NONOMIYA-KUN,
THE BEST IN THE NATION IN MIDDLE SCHOOL,
AND INVITED TO ALL-JAPAN JUNIOR IN THE FIRST YEAR OF HIGH SCHOOL, AMATSU-KUN.
A WORLD-CLASS FIGURE SKATER, A GOLD MEDALIST, AND KNOWN TO EVERY SINGLE PERSON IN JAPAN,
KOUROGI MIKAGE-SAN.
I DON'T KNOW WHY HE WOULD BE MIXED TOGETHER WITH THEM, BUT HE'S GOING TO INTER-HIGH, KISHITANI-KUN.


I'M JUST A STONE ON THE SIDE OF THE ROAD
COMPARED TO THEM---


One way or another--
I curse my own misfortune.


I COULDN'T BECOME LIKE THEM.
I WONDER WHY...


I WONDER IF I CAN BE PART OF THAT CIRCLE.
IF I ALSO JOIN THE SKI JUMPING TEAM,

Phew...
ガチャ

I CAN'T JUMP DOWN FROM SUCH A HIGH PLACE.
THAT'S IMPOS-SIBLE
パラパラ

!?
THAT FIGURE FULL OF SIN.
THAT FULL
バサッ
UWAAAH!!
WHAT'S WRONG WITH ME?
TO IMAGINE NONOMIYA-KUN IN THAT SWIMWEAR
!?

HAH
HAH!!
HAH!!
HAH!!
HAH!!
NONO-MIYA-KUN
HAH!!
.....
I WAS ASHAMED

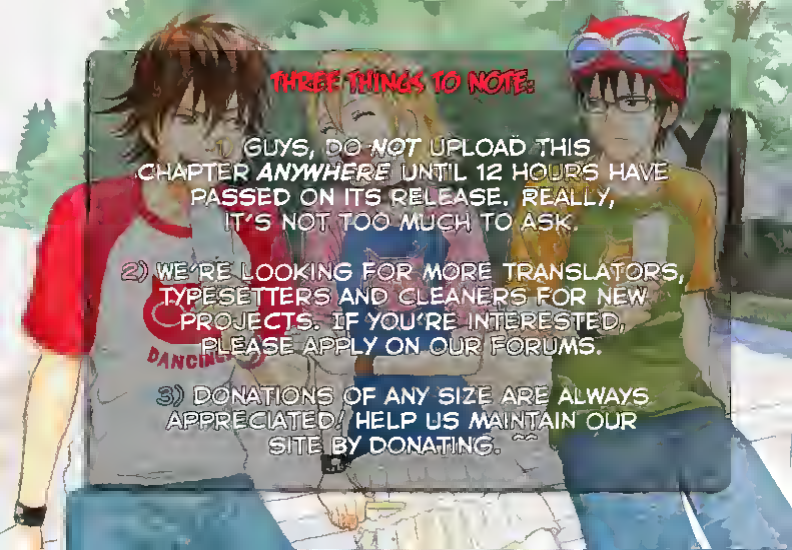
I THOUGHT THAT ALL THE SUCCESSFUL PEOPLE..
WERE THAT WAY FROM THE VERY BEGINNING..
THERE IS NO ONE WHO BECOMES SUCCESSFUL WITH TALENT ALONE.
I'M ASHAMED OF MYSELF FOR ONLY BEING JEALOUS..
BUT IT'S SO FRUSTRATING ---
I HAVE TO TRY HARDER AS WELL.
I WOULD LIKE TO AT LEAST..
BE ABLE TO TALK WITH NONOMIYA-KUN..
!?
Phew
.....

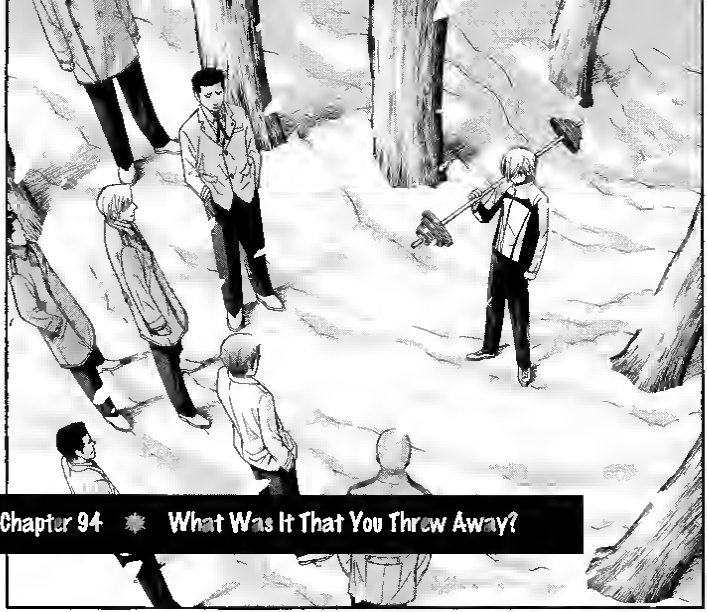
AND THEN...
SOMETHING HAPPENED SUDDENLY
I WOULD LIKE TO TAKE UP A BIT OF YOUR TIME

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

Nanamare Chapter 13
Raw Provider: Kyuushi
Translation: cookie_on_fire
Cleaning: DarSneakyNEN
Typesetting: Katsuri
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF!
CHECK OUT OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM


THREE THINGS TO NOTE:
1) GUYS, DO NOT UPLOAD THIS CHAPTER ANYWHERE UNTIL 12 HOURS HAVE PASSED ON ITS RELEASE. REALLY, IT'S NOT TOO MUCH TO ASK.
2) WE'RE LOOKING FOR MORE TRANSLATORS, TYPESETTERS AND CLEANERS FOR NEW PROJECTS. IF YOU'RE INTERESTED, PLEASE APPLY ON OUR FORUMS.
3) DONATIONS OF ANY SIZE ARE ALWAYS APPRECIATED! HELP US MAINTAIN OUR SITE BY DONATING. ^^



Chapter 94 ✸ What Was It That You Threw Away?

IT WAS ONLY NATURAL THAT THEY LOATHE NONOMIYA-KUN
He's from the general curriculum.
IT HAPPENED SO SUDDENLY
I WOULD LIKE TO TAKE UP A BIT OF YOUR TIME.
THERE ARE TWO PROGRAMS IN OUR SCHOOL. THE SPORTS AND THE GENERAL.
AND OUR GENERAL CURRICULUM IS A PROMINENT ONE WITHIN THE PREFECTURE.
I have to go get help!!
One, two, three... There are seven guys here who are bigger than Nonomiya-kun!!
FOR THEM, IT IS A SOURCE OF SHAME THAT THEY CANNOT ACCEPT
IN TERMS OF ACADEMICS THEY LOST TO SOMEONE FROM THE SPORTS PROGRAM
Although I already know that I won't be able to get back in time...

STOP!!
HUH?
.....
NONO-MIYA-KUN, RUN!!
It would be better if I get hit instead!
I have to see Nonomiya-kun beaten up by those guys
WHAT'S WITH HIM?
WAS THERE SOMEONE LIKE YOU?
THE COLOR OF YOUR TIE YOU'RE ALSO A FIRST-YEAR?
HURRY!!
.....

YOU'RE GETTING IN OUR WAY!!
WAH!!

!?
!?
BUAH!!
WHAT THE HELL DID YOU DO THAT FOR!?
.....

..NONO-MIYA-KUN..
SATOU-KUN!!
ARE YOU ALRIGHT?
!?
KNOWS MY NAME!!
W-WHY YOU....
THAT WAS DANGER-OUS!!
スー...
Sigh.
UWAH!!

COME,
I'LL TAKE YOU ALL ON.
WHAT A COWARD!!
WAVING THAT THING AROUND, WHAT IF THAT ACTUALLY HITS US!?
A-ARE YOU NUTS ---!?
.....
And You're not a coward for ganging up on one person!?

ALRIGHT THEN.
ドス
HUH?
THAT'S TRUE. I GUESS THAT'S A BIT COWARDLY
...WHAT AN IDIOT!! WITH THIS...
トン
.....
I'LL LET YOU USE THIS.
GYAA AAAA AAH!!
ドス
ガクン
HAH!

YOU KNOW
I CAN'T LIFT IT!!
DAMN YOU...
HUH!?
ゴゴ
TRYING TO ATTACK ME...
WHEN YOU CAN'T EVEN LIFT THAT WEIGHT...
ゴゴゴ
IF THEY CAN'T BEAT NONOMIYA-KUN IN THEIR STUDIES---
...NOW THAT I THINK ABOUT IT.
He...was swinging something this heavy!?
.....
.....

THEN THERE'S DEFINITELY NO WAY THEY CAN BEAT HIM IN A PHYSICAL CONTEST
TELLING HIM TO RUN..
I WAS EMBAR-RASSED
HAH ....
HAH
.....
THERE WAS NO REASON FOR HIM TO HELP ME AT ALL.

Was too much after all
Seven people
Th...
That was scary..
Came to mind again
It
!?
NONO-MIYA-KUN
Just a bit more
And my dirty side would have come out
THANK YOU, KATOU-KUN
HUH?

I WAS REALLY DETERMINED BECAUSE I WASN'T ALONE.
IT'S TRUE.
.....
YOU CAME BECAUSE YOU WANTED TO TAKE THE HITS FOR ME, RIGHT?
YOU REMEMBERED MY NAME?
HM? WHY?
I REMEMBER THE NAMES OF ALL THE PEOPLE IN CLASS
Because I really want to be friends with everyone.
... HEY,
YOU'RE

...UM,
MY GRANDMA ALWAYS SAYS THIS
AIMING FOR THE GOLD MEDAL, RIGHT?
HUH? YEAH
BUT YOU ARE GOOD AT SPORTS AND STUDYING
AND GOOD LOOKING
TO ME ...
WHETHER IT BE LIFE-STYLE, TIME, OR OTHERS
IN ORDER FOR PEOPLE TO ACHIEVE GRAND DREAMS
THEY HAVE TO MAKE GREAT SACRIFICES
YOU ARE THE PERFECT GUY.
.....
IT SEEMS LIKE YOU DIDN'T NEED TO THROW ANYTHING AWAY.
YOU HAVE EVERYTHING, NONOMIYA-KUN...
I...DID THROW AWAY ONE THING THAT IS VERY IMPORTANT
HUH? WHAT IS IT?

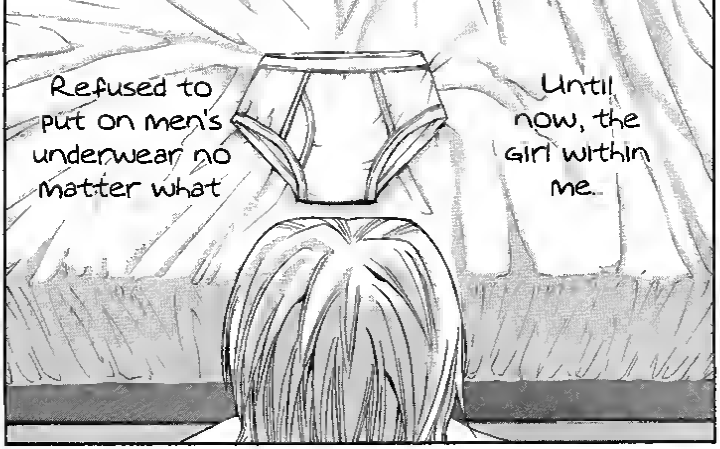
I HAD TO GIVE UP SOMETHING REALLY IMPORTANT.

BUT I CAN'T SAY ANYTHING.

I can't wear any cute clothes anymore.
And I can't even cry when men attack me.
That's what I've been working toward all this time.
Isn't it a good thing that he sees me as a guy?
"YOU ARE THE PERFECT GUY."
AH OKAY
THEN I'LL BE GOING NOW
Even so
Why does my heart hurt so much..?

That I need to give up

But I have one more thing---


Refused to put on men's underwear no matter what
Until now, the girl within me...

A part of me still lingers on the fact that I'm a girl. That's why people like Hino can take advantage of me.
Even though I made up my mind on becoming number one in the world of men.
But I can't do that anymore.

HAH ---!!
I HAVE TO SEVER THAT THOUGHT!!

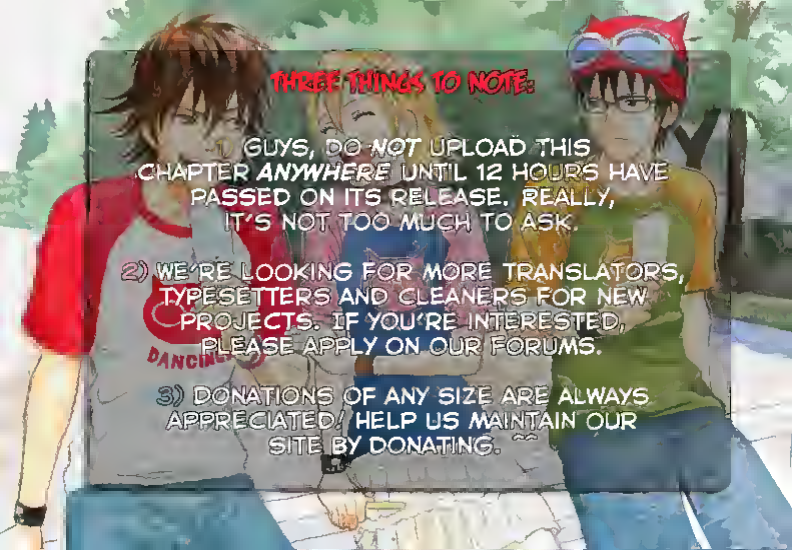
ゴ

GOODBYE.

Being a girl

Goodbye,

Nonanono Chapter 14
Raw Provider: Kyuushi
Translation: cookie_on_fire
Cleaning: Goddessnik
Typesetting: Katsuri
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF!
CHECK OUT OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE
VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM


THREE THINGS TO NOTE:
1) GUYS, DO NOT UPLOAD THIS CHAPTER ANYWHERE UNTIL 12 HOURS HAVE PASSED ON ITS RELEASE. REALLY, IT'S NOT TOO MUCH TO ASK.
2) WE'RE LOOKING FOR MORE TRANSLATORS, TYPESETTERS AND CLEANERS FOR NEW PROJECTS. IF YOU'RE INTERESTED, PLEASE APPLY ON OUR FORUMS.
3) DONATIONS OF ANY SIZE ARE ALWAYS APPRECIATED! HELP US MAINTAIN OUR SITE BY DONATING. ^^

Chapter 95 ✸ If It's a Dream, Then...

"I..."
"THREW AWAY SOMETHING IMPORTANT AS WELL."
What in the world?
Could Nonomiya-kun have thrown away...
And just why ---
Am I so interested in him
TIME TO SLEEP
ゴロン
NN...

HUH!?
NONOMI-YA-KUN!?
HEY,
SA-TOU-KUN
DO YOU LIKE ME?
ドクン
ドクン
YOU WERE ACTUALLY A GIRL!?
THAT'S RIGHT

THAT GOES WITHOUT SAYING!!
ズカッ
UWAA AAAA AAH!!
Why was Nonomiya-kun naked!?
And why did he have BOOBS!?
I'm not a perve-
HM?
NO NO NO!!? I LIKE GUYS!?
Could it be that I like him!?

HUH!?
!?
UWAAAA AAAAHH!!
TO THINK THAT I LIKE GUYS!!
I'm a pervert after all!!
So I am one...

TODAY
SATOU-KUN IS ABSENT, I SEE.
HE HAS TO GET THIS HANDOUT BY TODAY,
SO WHO WILL
ME.
I WILL TAKE IT TO HIM.

He helped me yesterday
I should at least do this for him
HERE, I THINK
SATOU-KUN SEEMS TO BE A GOOD PERSON AND IS SO GENUINE...

SATOU-KUN,
HOW ARE YOU FEELING?
I CAME TO VISIT YOU.
.....
SO YOU APPEARED AGAIN
HUH?
APPEAR ?
AH, FINE, FINE.
I'LL ADMIT IT.

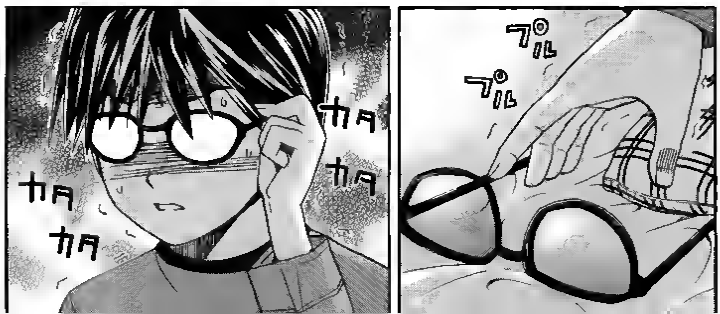
NONO-MIYA-KUN, I REALLY LIKE YOU!!
HUH!?
ENOUGH THAT YOU APPEAR IN MY DREAMS LIKE THIS!!
THA THAT'S
AS A FRIEND?
OF COURSE NOT!!
I IMAGINE YOU NAKED EVERY SINGLE DAY!!
JUST NOW I EVEN HAD A WET DREAM WHILE THINKING ABOUT YOU!!
YOU'RE THE ONE AT FAULT
FOR BEING A GUY YET BEING SO CUTE...
SEE!? THINKING ABOUT IT MADE ME BIG AGAIN!!
?

LET ME SEE YOUR BOOBS.
SO I CAN JACK OFF.
!
HUH ...!?
NOW TAKE RESPONSIBILITY AND TAKE OFF YOUR CLOTHES
SINCE YOU'RE GOING TO DISAPPEAR LIKE BEFORE ANYWAY AFTER YOU TAKE THEM OFF.
THE REAL YOU IS SO HIGH AND MIGHTY---
THERE'S NO WAY I CAN GET CLOSE TO YOU
I COULD ONLY WATCH YOU FROM AFAR IN THE SHADOWS
WHY ARE YOU ACTING ALL EMBARRASSED?
WEREN'T YOU TRYING TO TEMPT ME JUST NOW BY BEING COMPLETELY NAKED?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT
HEY,
YOU'RE REALLY A GIRL, AREN'T YOU?
NO, THAT'S ...
ONLY IN MY DREAMS CAN I BE THIS CLOSE
AND YOU WILL DO ANYTHING I TELL YOU TO DO
!?

WAI-
...
BUT I WANT TO SEE FOR MYSELF!!
カチャ
カチャ
IT WAS SO SUDDEN BEFORE THAT I DIDN'T GET A GOOD LOOK.
I DON'T KNOW WHY I WOULD SEE SOMETHING IN MY DREAM THAT I HAVEN'T IN REAL LIFE...
スパーン
COME TO YOUR SENSES ALREADY !!
.....
ひりひり
HUH? IT HURTS.
EVEN THOUGH THIS IS A DREAM...
DON'T TELL ME ...

THIS IS REAL?
WAH!!

WHY WOULDN'T I BE!?
HUH EVEN THOUGH I HEARD YOU YOU'RE STILL HERE


プル
プル

WAI...!
UWAAA
AAAAA
AAAH!!

ボスッ
ガバッ
ガバッ
ガバッ
VWAAA AAAAA AAAH!!
THERE'S NO NEED TO BE THAT WORRIED ABOUT IT
...

I WANT TO DIE I WANT TO DIE I WANT TO DIE!!
I'VE HAD IT!! I WANT TO DIE!!
BUT WHAT SHOULD I TELL HIM?
NO GOOD!! I'LL HAVE TO DIE AFTER ALL!!
Why is he still here!? Hurry up and go!!
...No, I have to think of an excuse while he's still here, or else I'll have to kill myself later!
I WASN'T REALLY OFFENDED
HUH!?
HEY, SATOU-KUN.
I have to die

WILL YOU BE MY FRIEND?
HUH!?
YOU SAID THAT YOU LIKE ME...
I HAVE PRACTICE SO I'LL BE GOING
That's not it!!
Why this kind of timing!?
I...
WHY!?
DON'T REALLY HAVE ANY FRIENDS IN CLASS
パタン
SEE YOU TOMOR-ROW.

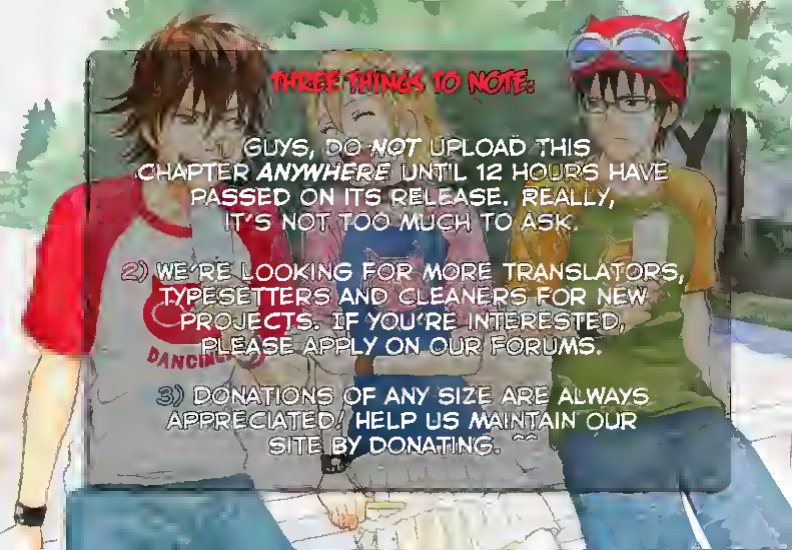
ギュッ
WHAT WAS HE TALKING ABOUT THOUGH...?
I HAD NO IDEA WHAT-SOEVER...
SATOU-KUN...
SURE WAS DELIRIOUS FROM THE FEVER...
WHAT'S A WET DREAM?
AND JACKING OFF?
I'LL ASK KOUROGI LATER.
TERASHI-KUN'S MUSCLES AND SPRING ARE PRETTY AMAZING

TO BE HONEST, IT'S A WASTE TO HAVE HIM DO SKI JUMPING
HE SHOULDN'T BE GOING TO SOME HIGH SCHOOL COMPE-TITION
THERE IS DEFINITELY NO HIGH SCHOOL STUDENT WHO COULD BEAT HIM
HAH
HAH
HEY, KOUROGI
WHAT DOES "JACKING OFF" MEAN?

VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

Nanamare Chapter 15
Raw Provider: Kyuushi
Translation: cookie_on_fire
Cleaning: shraeyan
Typesetting: Katsuri
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF!
CHECK OUT OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE

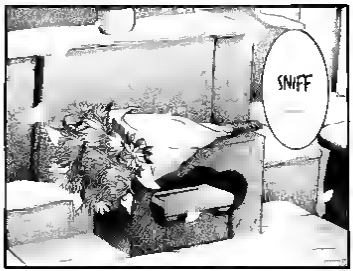
VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM


THREE THINGS TO NOTE:
1) GUYS, DO NOT UPLOAD THIS CHAPTER ANYWHERE UNTIL 12 HOURS HAVE PASSED ON ITS RELEASE. REALLY, IT'S NOT TOO MUCH TO ASK.
2) WE'RE LOOKING FOR MORE TRANSLATORS, TYPESETTERS AND CLEANERS FOR NEW PROJECTS. IF YOU'RE INTERESTED, PLEASE APPLY ON OUR FORUMS.
3) DONATIONS OF ANY SIZE ARE ALWAYS APPRECIATED! HELP US MAINTAIN OUR SITE BY DONATING. ^^

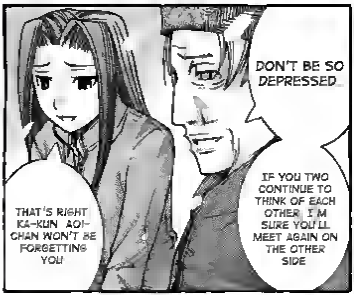
赤家之墓
Japan

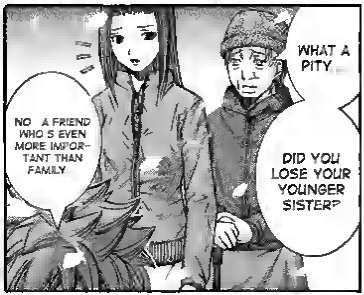
KA-KUN...
I COULDN'T EVEN BE THERE...
AT YOUR MOMENT OF DEATH...

SNIFF...
SNIFF...
I'M SORRY, AO!...


SNIFF...

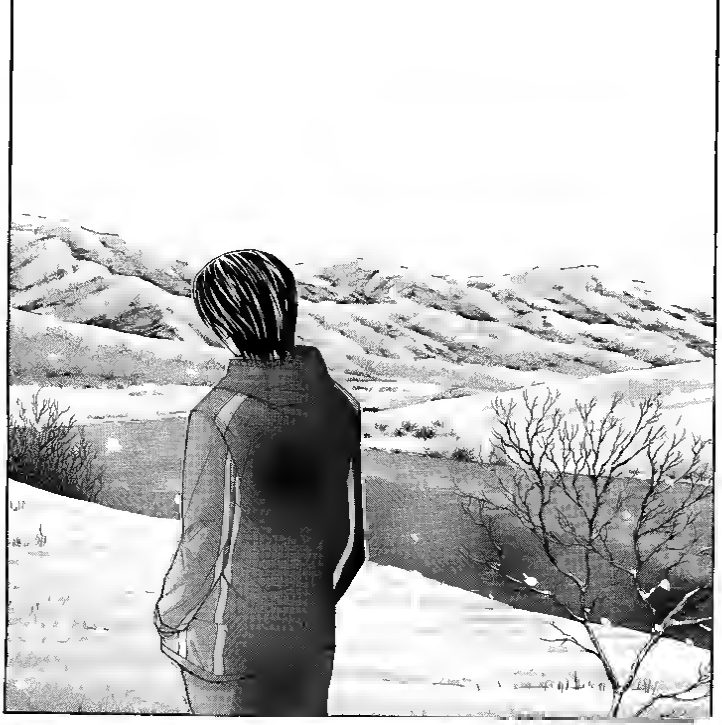
AOI
---!!
UWAAAA
AAAAH!!


DON'T BE SO DEPRESSED
IF YOU TWO CONTINUE TO THINK OF EACH OTHER I'M SURE YOU'LL MEET AGAIN ON THE OTHER SIDE
THAT'S RIGHT KA-KUN AOI-CHAN WON'T BE FORGETTING YOU!


WHAT A PITY
DID YOU LOSE YOUR YOUNGER SISTER?
NO A FRIEND WHO'S EVEN MORE IMPORTANT THAN FAMILY

CAT!?
SINCE SHE WAS SUCH A WISE CAT
CAT!?

Chapter 96 ✻ Lend Me Your Strength!

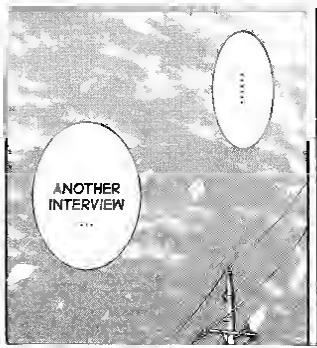


Terashi...
.....

You will be going to inter high
To think that

.....
I DON'T SEE ANY

H"


.....
ANOTHER INTERVIEW ...

TERASHI -SAN!!
THERE IS A VISITOR IN THE PRINCIPAL'S OFFICE!!

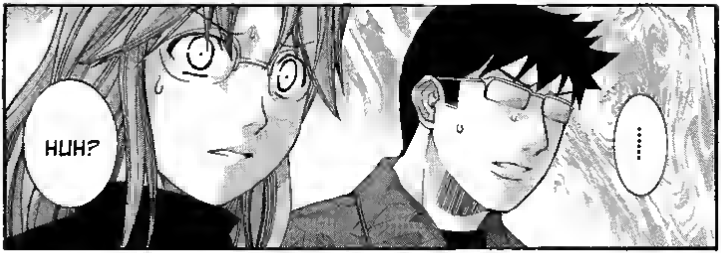
YO, TERASHI.

I DIDN'T THINK YOU'D BE BACK HERE IN THE MIDDLE OF THE SEASON
LONG TIME NO SEE.

YES, IT'S TRUE.
IS IT REALLY TRUE THAT YOU'RE GOING TO INTER HIGH?
나도 그래

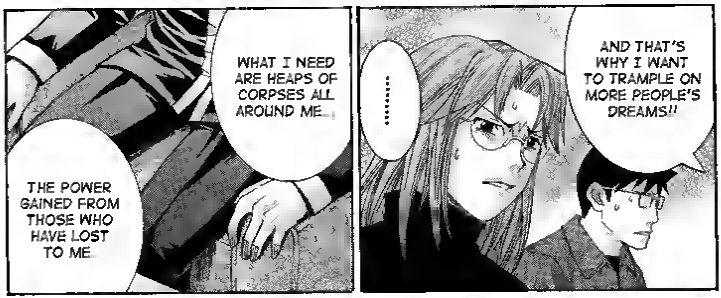
WHY IS THAT?
AREN'T YOU ALREADY AN ALL-JAPAN REPRESENTATIVE?
YOU HAVE PLENTY OF EXPERIENCE OVERSEAS... AND YOU ARE ALSO WINNING IN THE CONTINENTAL CUP...
GOING TO INTER HIGH NOW WOULD BE POINTLESS WOULDN'T IT?
.....
IT'S TRUE THAT I HAVE BEEN LUCKY ENOUGH TO BE SENT ON FOREIGN TOURS...
BUT IT'S VERY DIFFICULT FOR ME TO GET ON THE PODIUM WHEN COMPETING WITH PEOPLE IN THEIR HOME TERRITORIES...
I GUESS THAT'S TRUE...
THIS IS MY SECOND SEASON ON A FOREIGN TOUR, BUT I...
JUST REALIZED THAT THERE IS SOMETHING I LACK
I SEE. WHAT WOULD THAT BE?

PEOPLE'S MISERY.


HUH?
.....

I MAKE PROGRESS BY TRAMPLING ON THE HOPES AND DREAMS OF THOSE PEOPLE
AND THERE ARE ALSO THOSE WHO COULDN'T BECOME NATIONAL REPRESENTATIVES BECAUSE THEY LOST TO ME
IN JAPAN, THERE ARE PEOPLE WHO COULDN'T WIN AT COMPETITIONS BECAUSE I WAS THERE.

IN ORDER TO NOT LET THE DREAMS CRUSHED BY ME GO TO WASTE, I HAVE TO WIN NO MATTER WHAT
THAT IS THE OVERWHELMING EMOTION WHICH DRIVES ME FORWARD

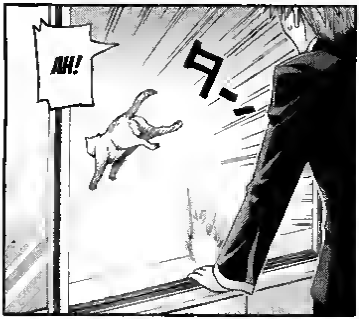

WHAT I NEED ARE HEAPS OF CORPSES ALL AROUND ME...
THE POWER GAINED FROM THOSE WHO HAVE LOST TO ME.
.....
AND THAT'S WHY I WANT TO TRAMPLE ON MORE PEOPLE'S DREAMS!!

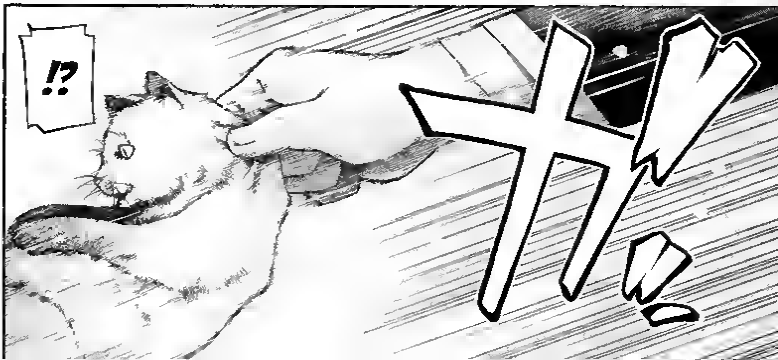
FOR AN ORDINARY HIGH SCHOOL STUDENT, GOING TO INTER HIGH IS A BIG GOAL.
BECAUSE OF THAT, I CAN CRUSH LOTS OF DREAMS THERE.
I WANT TO ABSORB A LOT OF THAT POWER INTO MY BODY!!
THAT'S WHY AFTER MY ASSURED VICTORY AT INTER HIGH

ESPECIALLY AREN'T THERE PEOPLE
WHO HAVE TO STOP SKI JUMPING IF THEY CAN'T WIN AT THIS YEAR'S INTER HIGH...?
ARE YOU TALKING ABOUT SHIRIYA?
THERE SHOULD BE MANY OTHERS
LIKE THOSE WHO ARE AIMING FOR THE OLYMPICS IN TWO YEARS IF THEY CAN WIN AT IH...
BUT IF I GO, THEN THEY CAN'T WIN AT INTER HIGH ANYMORE
THEIR DREAMS WOULD GO TO WASTE.
THAT IS A REALLY BIG THING
ALSO, FOR THE SAKE OF THOSE WHOSE DREAMS WERE ENDED BY MY HANDS, I HAVE TO WIN NO MATTER WHAT
IT WILL POWER ME UP A LOT.
MY SENSE OF DUTY IS BURNING WITHIN ME

YOU KNOW
THROUGH PEOPLE'S SACRIFICES, I BECOME STRONGER.
!?
IF SHE DOESN'T KNOW ABOUT ME, IS SHE REALLY A SPORTS REPORTER?
YODA-SAN,
WHY YOU!!
.....
IT'S NOT LIKE YOU ARE THE ONLY ONE WHO CAN WIN AT INTER HIGH!!
DON'T BE SO CONCEITED!!
HM?
!?
THAT WILL STRENGTHEN THE POWER I GAIN FROM THE LOSERS.
PLEASE RECORD EVERYTHING I HAVE SAID TODAY.

TN: NEKO JUST MEANS CAT. HE DOESN'T KNOW THAT PARTICULAR CAT





ハヒュッ
フー
IT'S A CAT YOU DON'T SEE AROUND THESE PARTS ---!!
WHERE ARE YOU FROM?
スリ スリ
NEKO-CHAN----!! NEKO-CHAN----!!
GYA AAA AAH !!!
パニック
!?
EN: TERASHI'S JAPAN'S ELMYRA DUFF
WHEN TERASHI BECOMES LIKE THAT, IT'S IMPOSSIBLE TO TALK TO HIM
LET'S GO.
スリ スリ
NEKO--- CHAN----!! NEKO--- CHAN----!!
FUGYA- AAAH!!
WOAH... THE CAT IS REALLY HATING IT.

GATHERING PEOPLE'S MISERY FOR HIMSELF IS JUST WRONG
.....
ABOVE ALL, HE THINKS IT'S NATURAL THAT HE WINS.
THAT GUY JUST NOW GAVE ME THE CREEPS
OH, THAT ...
DIDN'T YOU SAY IT BEFORE?
HOW IN YOUR VISION, NONOMIYA-KUN HAS THE MOST TALENT AMONG EVERYONE IN JAPAN?
HUH?
SO, WHO'S STRONGER?
THAT SHITTY BRAT OR NONO-MIYA-KUN?
AH---- THAT'S GOOD TO HEAR
THAT MEANS I GET TO SEE THE BRAT'S CRYING FACE AT INTER HIGH
BUT IN TERMS OF PURE TALENT, NONOMIYA HAS MORE.
YEAH TERASHI IS A GENIUS COMPARABLE TO NONOMIYA

HUH!?
NONOMIYA WON'T BE ABLE TO.
NO.
THE ONE WHO WILL WIN IS TERASHI
WHY NOT!?
DON'T YOU UNDER-STAND?
IT'S THE SAME REASON HE LOST TO HANS.
Nonomiya can't win...
WHAT IS IT!?
DON'T KEEP IT TO YOURSELF!!
BUT ...
I GUESS YOU WON'T BE ABLE TO UNDER-STAND

Because she's a girl.
Rather, having the spring in the body, the feel for riding in the wind, the vision to judge the exact moment of step off are by far the most important
Having strong muscles is only one part of ski jumping
That's why, when there is a talent that rivals her own,
It will be hard for her to win against men in her woman's body.
Nonomiya is far above the rest in those areas
And that's why she has been winning so far in men's competitions

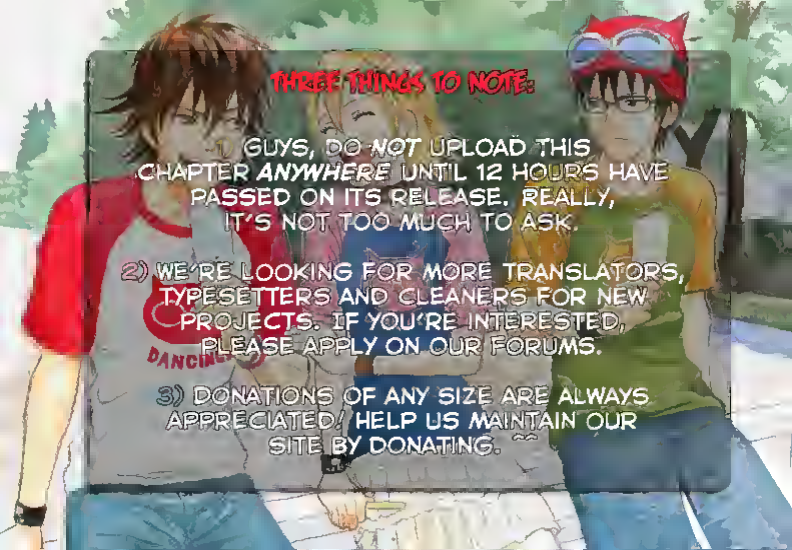
Also, unlike others, his talent is on par with Nonomiya's
But his different with Terashi. His body is that of a grown man.
Because he is only 15, and is not yet fully developed.
She has been able to compete with Amatsu so far...
However, her female body prevents her full potential
Her talent for ski jumping is the best in the world
Nonomiya herself has realized it already
Perhaps
And this,
is a wall that she has to overcome someday on her way to the gold medal

Why were you born as a girl?
Nonomiya
...ALRIGHT!!
I HAVE OVERCOME THE MALE UNDER-WEAR!!
HAHA HA!!
Can you overcome this huge hurdle..?
...I THINK?

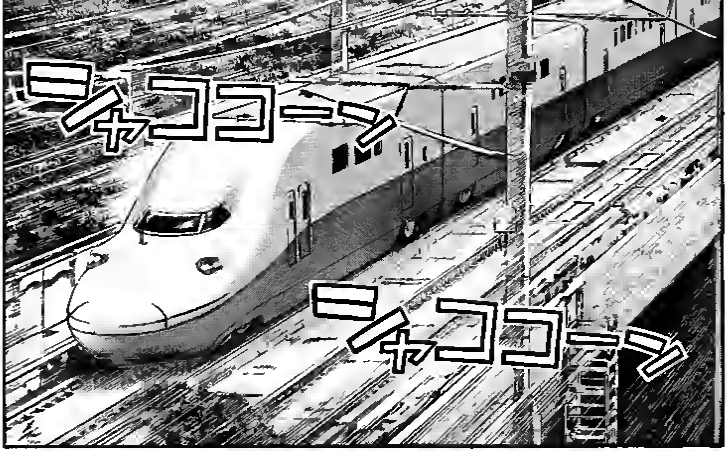
VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM

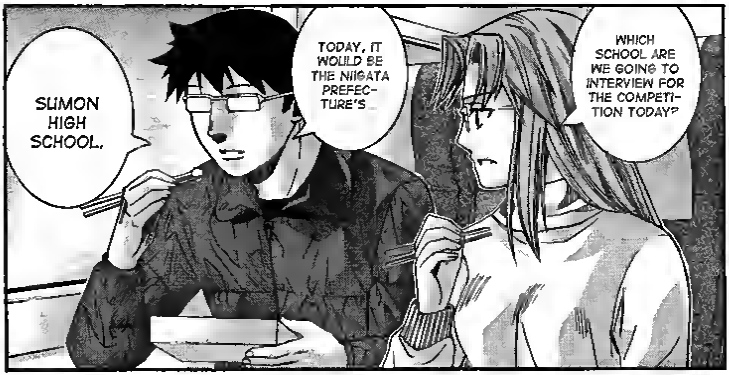
Nanamaru Chapter 16
Raw Provider: Kyuushi
Translation: cookie_on_fire
Cleaning: Gouddesenik, sinraeyan, gdawg5130
Typesetting: Katsuri
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF!
CHECK OUT OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.

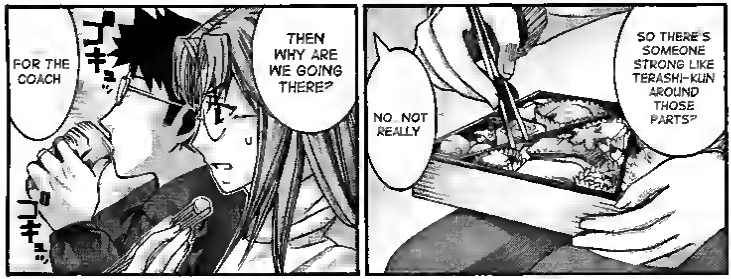
VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM


THREE THINGS TO NOTE:
1) GUYS, DO *NOT* UPLOAD THIS CHAPTER *ANYWHERE* UNTIL 12 HOURS HAVE PASSED ON ITS RELEASE. REALLY, IT'S NOT TOO MUCH TO ASK.
2) WE'RE LOOKING FOR MORE TRANSLATORS, TYPESETTERS AND CLEANERS FOR NEW PROJECTS. IF YOU'RE INTERESTED, PLEASE APPLY ON OUR FORUMS.
3) DONATIONS OF ANY SIZE ARE ALWAYS APPRECIATED! HELP US MAINTAIN OUR SITE BY DONATING. ^^

Chapter 97 ❋ Exceedingly Strong Opponents


シャココーン
シャココーン


WHICH SCHOOL ARE WE GOING TO INTERVIEW FOR THE COMPETITION TODAY?
TODAY, IT WOULD BE THE NIIGATA PREFECTURE'S...
SUMON HIGH SCHOOL.


SO THERE'S SOMEONE STRONG LIKE TERASHI-KUN AROUND THOSE PARTS?
NO. NOT REALLY
THEN WHY ARE WE GOING THERE?
FOR THE COACH
ゴキュッ
ゴキュッ

LISTEN UP, YOU LOT.
HE USED TO BE AN OLYMPIC REPRESEN-TATIVE.

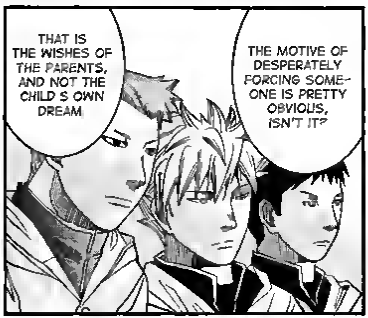
THINGS LIKE FAIR PLAY ARE ALL FOR THE SAKE OF APPEARANCE
SPORTS ARE MEANINGLESS UNLESS YOU WIN.

IS THERE ANYONE IN THIS WORLD,
WHO CAN'T WIN ANYWHERE, BUT IS RATED AS SOMEONE WHO "EXHIBITS GREAT SPORTSMAN-SHIP"?

IF YOU WIN, THE HONOR IS YOURS.
NO MATTER WHAT DIRTY TRICKS YOU PULL. WIN, AND YOUR NAME WILL BE KEPT IN THE RECORDS.
AND NO MATTER HOW FAIRLY YOU COMPETE, LOSE, AND EVERYONE WILL FORGET ABOUT YOU!
THAT'S ALL YOU NEED IN A SPORT.
WINNING.

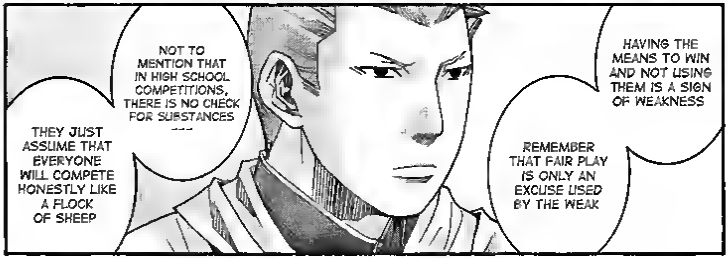
WHAT ABOUT A RIGHT-HANDED CHILD WHO IS FORCED TO BECOME A LEFT-HANDED BATTER?
IS IT FAIR THAT A FIVE-YEAR-OLD, WITHOUT ANY SENSE OF SELF, IS TAUGHT GOLF BY HIS PARENT?

HOWEVER, EVERYTHING WILL BE SET BY WINNING
WHERE IS THE SPORTSMAN-SHIP IN THAT?
DO SO, AND YOU WILL BECOME THE HERO OF THE PEOPLE.


THAT IS THE WISHES OF THE PARENTS, AND NOT THE CHILD S OWN DREAM.
THE MOTIVE OF DESPERATELY FORCING SOME-ONE IS PRETTY OBVIOUS, ISN'T IT?

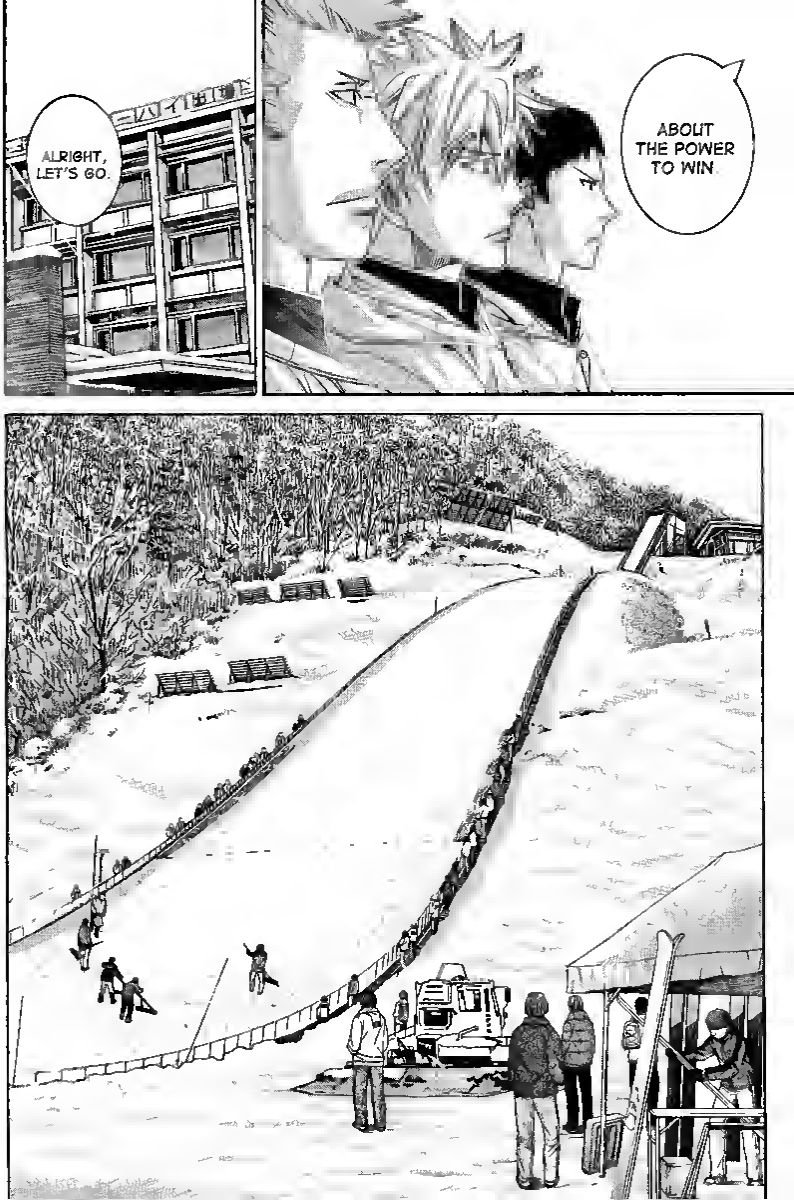
I HAVE BEEN TRYING MY BEST AT SKI JUMPING SINCE I WAS A KID
DESIRING THE PLEASURE OF BEING PRAISED, I GAVE IT MY ALL
AND THEN I WENT TO THE OLYMPICS
THINKING ABOUT IT LATER, THE FOREIGN ATHLETES MUST HAVE USED DISHONEST METHODS IN ORDER TO JUMP SO FAR AGAINST THEM
I THOUGHT THAT IF I TRIED MY BEST FAIR AND SQUARE, MY EFFORTS WOULD BE APPRECIATED
I REALLY TRIED MY VERY BEST
EVEN TO THE POINT OF USING UP MY LAST OUNCE OF STRENGTH
BUT I COULDN'T WIN ANY MEDALS
AND WHAT HAPPENED NEXT? MY COLLEAGUES WHO SUPPORTED MY PRESENCE
STOPPED CARING ABOUT ME COMPLETELY
I LEARNED WHAT IS IT LIKE TO HAVE NO END RESULTS NOT MATTER HOW HARD I WORKED IN THE PROCESS
AND THERE WERE ATHLETES WHO WERE WORSE OFF THAN I WAS
THEN I UNDERSTOOD.
IT'S ALL ABOUT WINNING, WINNING, AND WINNING
WINNING, NO MATTER WHAT IT TAKES.

NO MATTER HOW DISHONEST SOMETHING IS, AS LONG AS IT HELPS WITH WINNING, GO FOR IT ALL THE WAY
THAT IS THE WAY OF THE STRONG ATHLETES.


HAVING THE MEANS TO WIN AND NOT USING THEM IS A SIGN OF WEAKNESS
NOT TO MENTION THAT IN HIGH SCHOOL COMPETITIONS, THERE IS NO CHECK FOR SUBSTANCES
REMEMBER THAT FAIR PLAY IS ONLY AN EXCUSE USED BY THE WEAK
THEY JUST ASSUME THAT EVERYONE WILL COMPETE HONESTLY LIKE A FLOCK OF SHEEP

THIS YEAR, NIIGATA PRE-FECTURE WILL TAKE THE IH TITLE
I WILL TEACH YOU WHEN THE TIME IS RIGHT

WHILE I WENT AROUND THE WORLD FOR THE WORLD CUP, THE CLEVER WAYS IN WHICH THOSE FOREIGNERS CHEAT HAVE CAUSED ME MUCH GRIEF
SO IF I TELL YOU ABOUT THE "TECHNIQUES", YOU THREE WILL BECOME WOLVES IN THE FLOCK


ALRIGHT, LET'S GO.
ABOUT THE POWER TO WIN.

LAST MONTH AT THE NAGANO'S COMPETITION, YAMADA, THE ALL-JAPAN REPRESENTATIVE, LOST TO A HIGH SCHOOL STUDENT...
WHAT ABOUT IT?
TN: AS A REMINDER, HE'S TALKING ABOUT WHAT HAPPENED AT THE END OF VOLUME 8
EVEN THOUGH WE ARE BOTH REPS, YAMADA IS IN GROUP B, WHILE I'M ONE OF THE ONLY 3 GROUP A MEMBERS.
DON'T LUMP US TOGETHER.
MAKINO-SAN, HOW ARE YOU FEELING TODAY?
LIKE NORMAL
.....
I GLADLY WELCOME QUESTIONS FROM SOME-ONE AS CUTE AS YOU
HAHAHA! NO MATTER HOW MANY YOU ASK, I WILL ANSWER THEM ALL.
!?
MAY I ASK YOU SOME QUESTIONS?
WHAT'S HIS PROBLEM?
HAHAHA, THAT KIND OF MODESTY IS SO CUTE.
I ALREADY KNOW THAT I'M NOT PRETTY
PLEASE STOP IT

SHUT UP!!
DON'T REMIND ME OF SOMETHING UNPLEASANT!!
AFTER ALL HE SAID HE LIKED YOU BEFORE
BUT YOU SHOULD KNOW WITHOUT ME SAYING THAT.

HAVEN'T YOU MET MAKINO THE ALL-JAPAN REPRESENTATIVE BEFORE?
HE LIKES STRANGE TYPES OF WOMEN

WITHOUT FURTHER ADO,
WE SHALL BEGIN THE 27TH NGV CUP SKI JUMPING COMPETITION.

ALTHOUGH BE CAREFUL OF MAKINO.
HE HAS BEEN ACTIVE MUCH LONGER THAN ME

IF YOU DO IT WITH CONFIDENCE NO ONE WILL KNOW
GOT IT? TREAT TODAY AS A REHEARSAL FOR THE INTER HIGH
35
33
32

WE'RE LATE BECAUSE OF HIS SPEECH!!
CRAP!!
YES, SIR!!
AND HE REALLY KNOWS THE DIRTY TRICKS USED BY THOSE FOREIGN ATHLETES
TRY TO STAY AWAY FROM HIM IF YOU CAN
WE HAVE TO HURRY
!?
AH?
AH!!
WHAT WAS THAT?
THAT SMELL JUST NOW ...
GOOD MORN-ING!!
GOOD MORNING!!

HEY, TAKASHI.
HM?
IS IT OK FOR US TO DO SOME-THING LIKE THIS?
33
ガチャン
WE BECAME INTER HIGH REPS
BECAUSE WE LISTENED TO THE COACH'S WORDS,
ドッ
IT'S FINE, ISN'T IT?
BUT THAT WAS THE FIRST TIME I MADE HER CRY OF HAPPINESS
I HAVE MADE HER CRY MANY TIMES BEFORE...
WHEN IT WAS DECIDED THAT I GET TO GO
MY MOM CRIED TEARS OF JOY...

YEAH.
I WANT TO CONTINUE TO MAKE HER HAPPY.
YOU'RE RIGHT.
OK, GO!!
MAKE EVERYONE ON THE JUMP PLATFORM...
SPEECHLESS FROM SHOCK!!

HE'S FLOAT-ING!!
ボキキキ

ザワッ
DISTANC
SPEED
WHA ...!?
YEEEE EEES!!
HE WENT PAST HS!?
32

HE'S NOT SUPPOSED TO BE THAT GOOD...
WAS IT A LUCKY JUMP?
NO
IT WASN'T A PARTICULARLY GOOD WIND
I JUMPED REALLY FAR!!
I JUMPED SO FAR!!
82
ザワ
ザワ
ザワ
カラカラカラ
ビュオッ
YOU GET GOING TOO!!

W... WOAH!!
ワアアアア
HE'S GOOD TOO!!

WHA
...
DISTANCE
102.0
SPEED
84.2
バッケンレコード JUMPING HILL RECORD
101.5M
槙野慎二
MAKINO SHINJI
DA... BAKKEN RECORD ...
A HIGH SCHOOLER
BEATING MY RECORD?
HE BEAT THE BAKKEN RECORD!!
オォォォ
CRAP
MAYBE I JUMPED TOO FAR
WHAT'S A BAKKEN RECORD!?
DIDN'T I TELL YOU BEFORE!?
IT'S THE LONGEST JUMPING DISTANCE WITHOUT FALLING AT THIS PLATFORM!!

THAT'S STRANGE
I DIDN'T THINK THE GATE HEIGHT WAS SO LENIENT
EVEN NONOMIYA AND AMATSU HAVEN'T DONE THAT IN OFFICIAL COMPETITIONS
HIGH SCHOOL STUDENTS BEATING THE BAKKEN RECORD
SUMON HIGH?
IF I REMEMBER CORRECTLY, SHIMOSATO-SAN IS THE COACH
!?
THEY ARE BOTH FROM SUMON HIGH...
THE TWO THAT JUST WENT
THERE'S NO MISTAKE!! IT'S THAT SMELL!!
!?
The feeling I had at that time...
That's right

SHIMO-SATO-SAN...
NO WAY...
YOU USED IT ON HIGH SCHOOLERS!?
.....

Afterword

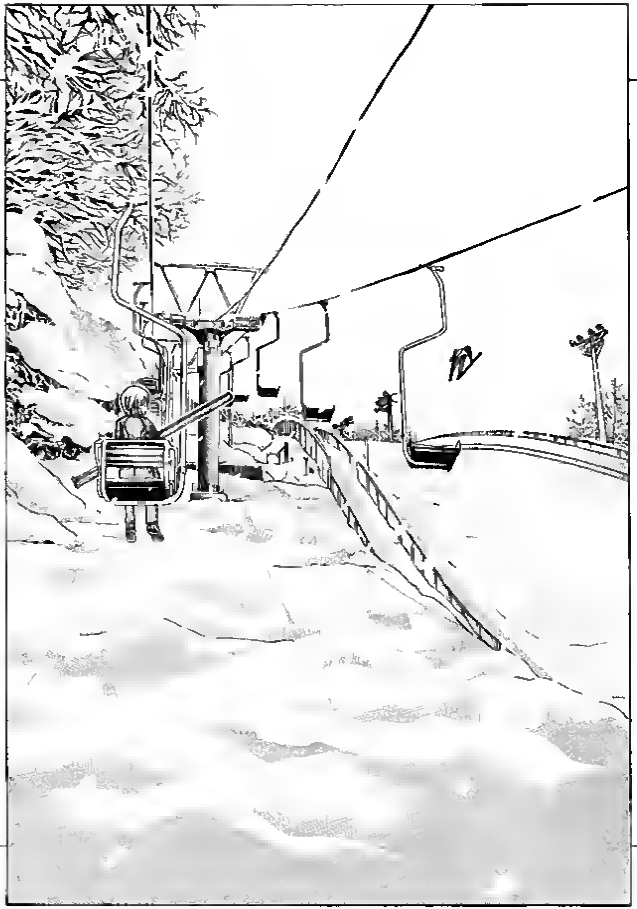
In my previous afterword section, I said that volume 9 would consist of love comedy, but now that I take another look I wonder if this can really be called love comedy...

The development with an evil man intent on exposing Nono's true identity felt natural for me because she is the female protagonist cross-dressing as a man, and I have been dropping many hints about this. Finally we get to volume 9 where I have the right opportunity to develop it further, but I was shocked at the number of rejections I got from the readers. And I was wondering how many times something like that will happen during the serialization...
But what will happen from now on is still a secret.

In the next month when this volume goes on sale, the winter Olympics that happens once every four years will begin. Because of that I tried to make the volume cover convey the feeling of ski jumping a bit more. Although they haven't announced the Olympic representatives yet, I think many of the athletes I interviewed so far will be chosen, so I really hope they will do well. It would be nice if people get more excited over ski jumping.

My so-called love comedy development will continue for a little while longer. It would make me very happy if I get to see you again in volume 10.

Until then---



波乱のインターハイ
開幕!!!
君たちを
ひねり潰して
気持ちよく
なりたいからです
最強の男による、
衝撃の選手宣誓!!
等学校スキー大会
何かが
伝わるとも
思えないが——

さらにノノが、とんでもない事態に!! ババババレちゃう!!

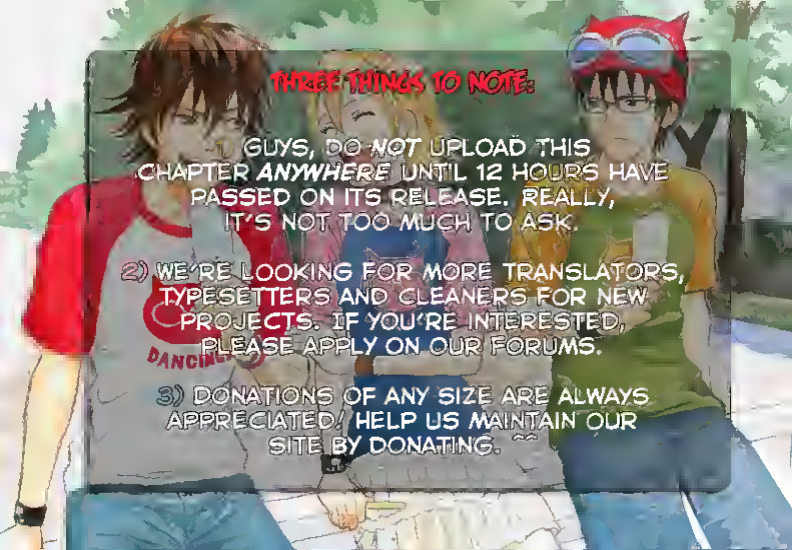
異色ジャンプコミック!!

これぞスポーツ&ラブコメのニュータイプ!!

ノノノ

4月19日(月)発売予定!!! 第10巻

Nonomono Chapter 17
Raw Provider: Kyuushi
Translation: cookie_on_fire
Cleaning: gdawg5190
Typesetting: Katsuri
WE'RE ALWAYS LOOKING FOR MORE STAFF!
CHECK OUT OUR SITE FOR NEW RELEASES AND OUR FORUMS FOR MORE INFORMATION ON HOW TO APPLY.
SHOW YOUR SUPPORT BY BUYING THE OFFICIAL VOLUMES WHEN AVAILABLE
VISIT US AT: HTTP://TRINITYBAKUMA.COM


THREE THINGS TO NOTE:
1) GUYS, DO *NOT* UPLOAD THIS CHAPTER *ANYWHERE* UNTIL 12 HOURS HAVE PASSED ON ITS RELEASE. REALLY, IT'S NOT TOO MUCH TO ASK.
2) WE'RE LOOKING FOR MORE TRANSLATORS, TYPESETTERS AND CLEANERS FOR NEW PROJECTS. IF YOU'RE INTERESTED, PLEASE APPLY ON OUR FORUMS.
3) DONATIONS OF ANY SIZE ARE ALWAYS APPRECIATED! HELP US MAINTAIN OUR SITE BY DONATING. ^^